



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION CHARGÉE DU CONTRÔLE DE LA
MISE EN ŒUVRE DES LOIS DU 27 MARS 2020
HABILITANT LE ROI À PRENDRE DES MESURES
DE LUTTE CONTRE LA PROPAGATION DU
CORONAVIRUS COVID-19

COMMISSIE BELAST MET DE CONTRÔLE OP DE
UITVOERING VAN DE WETTEN VAN 27 MAART
2020 DIE MACHTIGING VERLENEN AAN DE
KONING OM MAATREGELEN TE NEMEN IN DE
STRIJD TEGEN DE VERSPREIDING VAN HET
CORONAVIRUS COVID-19

Lundi

27-04-2020

Après-midi

Maandag

27-04-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

1 Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de l'Intérieur – Arrêté royal n° 12 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite – Échange de vues avec le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

Orateurs: **Barbara Pas**, présidente du groupe VB, **Philippe Pivin**, **Joy Donné**, **Nabil Boukili**, **John Crombez**, **Pieter De Crem**, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

6 Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de Finances et Économie - Arrêté royal n° 11 relatif aux mesures au regard des modalités en matière de crédit hypothécaire dans le cadre de la crise corona - Échange de vues avec le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale et ministre de la Coopération au développement, et la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées et question jointe de

6 - M. Georges Gilkinet à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La possibilité de reporter des paiements de crédit hypothécaire" (55005131C)

6 - Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de Finances - Arrêté royal n° 7 portant des mesures de soutien supplémentaires en matière d'impôt des sociétés, d'impôt des personnes morales, d'impôt des non-résidents, d'impôt des personnes physiques, de taxe sur la valeur ajoutée, de précompte professionnel, de droits d'enregistrement et de rétributions - Échange de vues avec le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale et ministre de la Coopération au développement

Orateurs: **Georges Gilkinet**, **Barbara Pas**, présidente du groupe VB, **Benoît Piedboeuf**, président du groupe MR, **André Flahaut**, **Kathleen Depoorter**, **Bercy Slegers**, **Steven De Vuyst**, **Jan Bertels**, **Alexander De Croo**, vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement, **Nathalie Muylle**, ministre de l'Emploi - Économie et Consommateurs - Lutte contre la pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées

INHOUD

1 De bijzondere machtenbesluiten betreffende Binnenlandse Zaken – Koninklijk besluit nr. 12 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken – Gedachtewisseling met de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

Sprekers: **Barbara Pas**, voorzitter van de VB-fractie, **Philippe Pivin**, **Joy Donné**, **Nabil Boukili**, **John Crombez**, **Pieter De Crem**, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

6 De bijzondere machtenbesluiten betreffende Financiën en Economie - Koninklijk besluit nr. 11 houdende maatregelen op het vlak van de modaliteiten inzake hypothecair krediet in het kader van de Coronacrisis - Gedachtewisseling met de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude en minister van Ontwikkelingssamenwerking, en de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een handicap en toegevoegde vraag van

6 - de heer Georges Gilkinet aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "Betalingsuitstel voor woningkredieten" (55005131C)

6 - De bijzondere machtenbesluiten betreffende Financiën - Koninklijk besluit nr. 7 houdende bijkomende steunmaatregelen inzake vennootschapsbelasting, rechtspersonenbelasting, belasting niet-inwoners, personenbelasting, belasting over de toegevoegde waarde, bedrijfsvoorheffing, registratierechten en retributies - Gedachtewisseling met de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude en minister van Ontwikkelingssamenwerking

Sprekers: **Georges Gilkinet**, **Barbara Pas**, voorzitter van de VB-fractie, **Benoît Piedboeuf**, voorzitter van de MR-fractie, **André Flahaut**, **Kathleen Depoorter**, **Bercy Slegers**, **Steven De Vuyst**, **Jan Bertels**, **Alexander De Croo**, vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking, **Nathalie Muylle**, minister van Werk - Economie en Consumenten - Armoedebestrijding - Gelijke Kansen - Personen met een beperking

Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de Santé – Arrêté royal n° 8 modifiant l'article 101 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins – Arrêté royal n° 9 portant exécution de l'article 5, § 1, 2°, de la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II), en vue de permettre temporairement l'exercice de l'art infirmier par des professionnels de soins de santé non qualifiés – Arrêté royal n° 10 permettant l'octroi, les modalités de répartition et de liquidation d'une avance aux hôpitaux généraux dans le cadre de l'épidémie de coronavirus COVID-19 – Échange de vues avec la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration.

Orateurs: **Frieda Gijbels, Laurence Hennuy, Eliane Tillieux, Dries Van Langenhove, Caroline Taquin, Magali Dock, Bercy Slegers, Sofie Merckx, Jan Bertels, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration, **Collaborateur de la ministre, Collaboratrice de la ministre**

16 De bijzondere machtenbesluiten betreffende 16
Gezondheid – Koninklijk besluit nr. 8 tot wijziging van artikel 101 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen – Koninklijk besluit nr. 9 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 2°, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het tijdelijk toestaan van de uitoefening van de verpleegkunde door niet-bevoegde gezondheidszorgbeoefenaars – Koninklijk besluit nr. 10 voor de toekenning van en de regels voor de verdeling en vereffening van een voorschot aan de algemene ziekenhuizen in het kader van de epidemie door het coronavirus COVID-19 – Gedachtewisseling met de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie.

Sprekers: **Frieda Gijbels, Laurence Hennuy, Eliane Tillieux, Dries Van Langenhove, Caroline Taquin, Magali Dock, Bercy Slegers, Sofie Merckx, Jan Bertels, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie, **Medewerker van de minister, Medewerkster van de minister**

COMMISSION CHARGÉE DU
CONTROLE DE LA MISE EN
OEUVRE DES LOIS DU 27 MARS
2020 HABILITANT LE ROI A
PRENDRE DES MESURES DE
LUTTE CONTRE LA
PROPAGATION DU
CORONAVIRUS COVID-19

du

LUNDI 27 AVRIL 2020

Après-midi

COMMISSIE BELAST MET DE
CONTROLE OP DE UITVOERING
VAN DE WETTEN VAN 27 MAART
2020 DIE MACHTIGING VERLEENT
AAN DE KONING OM
MAATREGELEN TE NEMEN IN DE
STRIJD TEGEN DE
VERSPREIDING VAN HET
CORONAVIRUS COVID-19

van

MAANDAG 27 APRIL 2020

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 02 par M. Servais Verherstraeten, président.

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.02 uur en voorgezeten door de heer Servais Verherstraeten.

01 Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de l'Intérieur – Arrêté royal n° 12 concernant la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite – Échange de vues avec le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

01 De bijzondere machtenbesluiten betreffende Binnenlandse Zaken – Koninklijk besluit nr. 12 met betrekking tot de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken – Gedachtewisseling met de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

01.01 **Barbara Pas** (VB): Qu'est-ce qui explique l'arrivée tardive de cet arrêté royal? Le Conseil d'État lui-même avait déjà élaboré un projet de réglementation dans son avis sur l'arrêté royal n° 2. Pourquoi le ministre élabore-t-il lui-même à nouveau une réglementation et redemande-t-il un avis à ce sujet, ce qui reporte l'entrée en vigueur au 9 avril. La période s'étend normalement jusqu'au 3 mai. Combien de causes pourront-elles encore être traitées suivant cette réglementation?

01.01 **Barbara Pas** (VB): Wat verklaart de laattijdigheid van dit KB? De Raad van State had reeds zelf in het advies bij KB nr. 2 een ontwerp van regeling uitgewerkt. Waarom werkt de minister dan nog eerst zelf iets uit en vraagt hij daarover nog eens advies, met als gevolg dat de inwerkingtreding pas op 9 april valt. De termijn duurt normaal tot 3 mei. Hoeveel zaken zullen nog van die regeling kunnen gebruikmaken?

La notion de "force majeure" a-t-elle été clairement définie? La force majeure est un principe important dans les procédures du Conseil d'État, la force majeure permettant de suspendre les délais, qui sont aujourd'hui prorogés par cet arrêté royal. Le risque de contestation de cette interprétation est tout à fait réel. Les mesures de lutte contre le coronavirus seront-elles en toutes circonstances

Is het begrip 'overmacht' wel duidelijk ingevuld? Bij procedures van de Raad van State is overmacht een belangrijk principe, omdat overmacht termijnen, die vandaag met dit KB worden verlengd, kan schorsen. Het risico van betwisting inzake de invulling is zeer reëel. Zullen coronamaatregelen in alle omstandigheden beschouwd worden als een vorm van overmacht?

considérées comme une forme de force majeure?

Outre le Conseil d'État et le Conseil du Contentieux des Étrangers, qui disposent dorénavant d'une réglementation distincte, il existe d'autres juridictions administratives fédérales.

Les procédures sont souvent assorties de délais impératifs. Des mesures sont-elles également en chantier pour les autres juridictions administratives fédérales?

Le présent arrêté royal prévoit une adaptation des délais, probablement à la demande des exécutifs wallon et de la Communauté française. J'y vois là une violation de l'article 160 de la Constitution. Les gouvernements des entités fédérées ne sont pas compétents pour fixer eux-mêmes les délais d'une procédure devant le Conseil d'État. Pourquoi l'ajout d'un passage à ce sujet dans le projet d'arrêté royal?

L'article 2 de l'arrêté royal concernant l'extrême urgence dispose que les demandes de suspension d'extrême urgence seront traitées par le biais de la procédure écrite. Il ressort néanmoins du rapport au Roi que le magistrat pourra demander à entendre les parties par vidéoconférence, par exemple. Les outils informatiques à la disposition des magistrats sont-ils suffisants pour concrétiser cette disposition?

L'article 4 prévoit, en outre, la possibilité d'envoyer des pièces de procédure et des pièces additionnelles à l'adresse courriel privée du magistrat. Une telle disposition est-elle conforme au règlement RGPD? Les garanties en matière de protection des données sont-elles suffisantes?

01.02 Philippe Pivin (MR): La volonté initiale consistait à traiter dans une même réglementation des mesures s'appliquant aussi bien aux juridictions civiles qu'administratives. L'article 2 de l'arrêté indique que les recours en suspension d'extrême urgence seront traités par écrit sur la base d'un calendrier imposé par la chambre compétente, avec dépôt d'un avis écrit par l'auditeur.

Les parties pourront-elles apporter des remarques quand elles auront pris connaissance de l'avis de l'auditeur, comme dans les audiences publiques? Cette question se pose, de façon générale, pour l'ensemble des procédures introduites devant le Conseil d'État.

Naast de Raad van State en de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, die nu elk een aparte regeling krijgen, zijn er ook nog andere federale administratieve rechtscolleges.

De procedures zijn er vaak aan dwingende termijnen gebonden. Zitten er ook maatregelen voor de andere federale administratieve rechtscolleges in de pijplijn?

In dit KB staat een aanpassing over de termijnen, vermoedelijk op vraag van de Waalse regering en de regering van de Franse Gemeenschap. Dit lijkt me strijdig met artikel 160 van de Grondwet. Deelstaatregeringen zijn niet bevoegd om zelf de termijnen van een procedure voor de Raad van State te regelen. Waarom werd een zinsnede daarover aan het ontwerp toegevoegd?

In artikel 2 van het KB met betrekking tot de dringende noodzakelijkheid staat dat in vorderingen tot schorsing wegens uiterst dringende noodzakelijkheid de procedure schriftelijk zal verlopen. Maar uit het verslag aan de Koning blijkt dat de magistraat mondeling toelichting aan de partijen kan vragen, bijvoorbeeld via een videoconferentie. Is er voldoende informaticaondersteuning voor de magistraten om dit in de praktijk te kunnen brengen?

Artikel 4 voorziet in de mogelijkheid om procedurestukken en aanvullende stukken ook in te dienen op het persoonlijke mailadres van de magistraat. Is of dit wel conform de GDPR-regeling? Zijn er voldoende waarborgen voor de bescherming van de gegevens?

01.02 Philippe Pivin (MR): Het was oorspronkelijk de bedoeling om maatregelen die zowel gelden voor de burgerlijke als voor de administratieve rechtbanken in eenzelfde regelgeving te gieten. Artikel 2 van het besluit bepaalt dat in vorderingen tot schorsing wegens uiterst dringende noodzakelijkheid de procedure schriftelijk zal verlopen op grond van een door de bevoegde kamer opgelegd tijdpad, met de indiening van een schriftelijk advies door de auditeur.

Zullen de partijen opmerkingen kunnen formuleren nadat ze kennis hebben genomen van het advies van de auditeur, zoals in openbare terechtzittingen? Die vraag rijst meer in het algemeen voor alle procedures die bij de Raad van State worden ingesteld.

Enfin, cette réglementation prévoit que, pour toutes les procédures autres que celles d'extrême urgence, la procédure écrite ne sera d'application que si les parties sont d'accord. C'est l'inverse de ce qui a été prévu devant les juridictions civiles. Pourquoi?

01.03 Joy Donné (N-VA): Tant le justiciable que la juridiction administrative ont besoin de délais supplémentaires à la suite de la crise actuelle, aussi mon groupe peut-il adhérer au texte proposé. Nous l'avons, dès lors, soutenu lors de la concertation menée à ce sujet. Je me demande toutefois pourquoi la date d'entrée en vigueur a été déplacée, du 18 mars – date de début de la période de confinement *light* – au 9 avril.

01.04 Barbara Pas (VB): En raison de l'avis du Conseil d'État.

01.05 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Qu'en est-il de la prorogation des délais et du recours à la procédure écrite pour toute juridiction administrative, en particulier celles compétentes en droit des demandes d'asile? Vous avez renoncé à exclure de la prorogation les candidats demandeurs d'asile. Pour le Conseil d'État, c'était discriminatoire et, pour nous, une tentative de profiter des circonstances pour détricoter le droit des étrangers.

Pour ces instances, toujours rien de prévu: faut-il s'en inquiéter? Quand arrivera un arrêté de pouvoirs spéciaux accordant aux instances administratives le même traitement qu'à l'ordre judiciaire?

01.06 John Crombez (sp.a): L'objectif est-il que les arrêtés royaux relatifs aux exceptions existantes – les juridictions administratives fédérales et le Conseil du Contentieux des Étrangers – soient publiés séparément. Dans l'affirmative, suivant quel calendrier?

01.07 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Nous examinons aujourd'hui l'exposé de l'arrêté royal n° 12 du 21 avril 2020, qui est paru au *Moniteur belge* du 22 avril 2020 et qui règle la prorogation des délais de procédure devant le Conseil d'État et la procédure écrite.

Conformément à l'avis 67.182/12 du 4 avril 2020 du Conseil d'État, la partie relative au Conseil d'État a été disjointe. Le projet initial d'arrêté royal de pouvoirs spéciaux concernait en effet aussi bien les

Ten slotte bepaalt de regelgeving ook dat de schriftelijke procedure, behalve bij uiterst dringende noodzakelijkheid, enkel wordt toegepast indien alle partijen daarmee instemmen. Voor de burgerlijke rechtbanken geldt net het tegenovergestelde. Waarom heeft men dat zo beslist?

01.03 Joy Donné (N-VA): Omdat er voor rechtszoeker én het administratief rechtscollege ten gevolge van deze crisis meer tijd nodig is, kan mijn fractie zich vinden in de voorgestelde tekst. We hebben die dan ook gesteund tijdens het zogenaamde zaterdagoverleg. Maar waarom is de datum van inwerkingtreding verplaatst van 18 maart – de startdatum van de lockdown *light* – naar 9 april?

01.04 Barbara Pas (VB): Wegens het advies van de Raad van State.

01.05 Nabil Boukili (PVDA-PTB): Hoe staat het met de verlenging van de termijnen en het gebruik van de schriftelijke procedure voor alle administratieve rechtscolleges, met name de colleges die juridisch bevoegd zijn voor de asielaanvragen? U hebt beslist om de kandidaat-asielzoekers niet van de verlenging uit te sluiten. Voor de Raad van State was dat discriminerend en voor ons een poging om de omstandigheden aan te grijpen teneinde het vreemdelingenrecht uit te hollen.

Voor die instanties is er nog steeds in niets voorzien. Moeten we ons daar geen zorgen over maken? Wanneer komt er een volmachtbesluit waarbij er aan de administratieve instellingen dezelfde behandeling als aan de rechterlijke macht gegeven wordt?

01.06 John Crombez (sp.a): Is het de bedoeling dat de KB's over de bestaande uitzonderingen – de federale administratieve rechtscolleges en de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen – afzonderlijk verschijnen? Zo ja, volgens welke timing?

01.07 Minister Pieter De Crem (Nederlands): We behandelen vandaag de toelichting bij het besluit nr. 12 van 21 april 2020, dat is verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 22 april 2020 en dat de verlenging regelt van de rechtspleging voor de Raad van State en de schriftelijke behandeling van de zaken.

Ten gevolge van advies 67.182/12 van 4 april 2020 van de Raad van State is het deel over de Raad van State afgesplitst. Het initiële ontwerp van machtenbesluit betrof immers zowel de hoven en

cours et tribunaux que le Conseil d'État et les juridictions administratives fédérales. L'arrêté royal n° 2 règle désormais les délais et la procédure devant les cours et tribunaux, tandis que l'arrêté royal n° 12 règle les délais devant le Conseil d'État. Pour le contentieux des étrangers, un arrêté royal de pouvoirs spéciaux est préparé par la ministre De Block.

La section de législation a recommandé qu'un arrêté royal de pouvoirs spéciaux distinct soit prévu pour la prorogation des délais de la procédure devant le Conseil d'État, section du contentieux administratif, et pour le traitement par écrit des affaires par la même section. À cet effet, le Conseil d'État a inséré dans son avis un projet d'arrêté royal de pouvoirs spéciaux.

(En français) Ce projet a été repris intégralement mais la période à l'article 1^{er} débutera le 9 avril 2020 et s'achèvera le 3 mai 2020, de la même manière que pour la justice et ce qui est proposé pour le Conseil du Contentieux des Étrangers. La date de fin du projet est conforme à la prolongation initiale, décidée au Conseil national de sécurité élargi.

Les délais de forclusion, procéduraux et assortis sont d'une sanction similaire sont prolongés de 30 jours. Cette règle ne s'applique pas aux demandes de suspension d'extrême urgence et de mesures d'extrême urgence. Celles-ci pourraient être traitées jusqu'à 30 jours après la fin de la période, et leur jugement connu par procédure écrite.

(En néerlandais) À la demande des parties à la cause ou avec leur accord et après avis écrit de l'auditeur, d'autres dossiers pourront être traités jusqu'à soixante jours après la période sans audience publique. Pendant cette période, les pièces relatives à ces causes et les notifications par le Conseil d'État pourront être envoyées par courrier électronique. Les particuliers qui ne pourront en faire usage opteront pour un envoi recommandé.

Je vais à présent répondre aux questions spécifiques. L'arrêté royal relatif au Conseil d'État a été joint, au sein du Groupe des 10, à l'arrêté royal relatif au contentieux des étrangers. Conséquence: il a fallu attendre une dizaine de jours avant qu'on mette la dernière main à ce dernier texte. Les deux textes ont fait l'objet d'un traitement conjoint parce qu'ils ont tous les deux trait au fondement de droit administratif.

rechtbanken als de Raad van State en de federale administratieve rechtscolleges. Het KB nr. 2 regelt nu de termijnen en de rechtspleging voor de hoven en rechtbanken en het KB nr. 12 regelt de termijnen voor de Raad van State. Voor vreemdelingenbetwistingen wordt een bijzonder volmachtenbesluit voorbereid bij minister De Block.

De afdeling Wetgeving heeft aanbevolen dat er een apart bijzonderemachtenbesluit komt voor de verlenging van de termijnen van de rechtspleging voor de Raad van State, afdeling Bestuursrechtspraak, en voor de schriftelijke behandeling van zaken voor dezelfde afdeling. Daartoe heeft de Raad van State in zijn advies een ontwerp van bijzonderemachtenbesluit ingesloten.

(Frans) Dat ontwerp werd integraal overgenomen, maar de in het artikel 1 vermelde periode zal op 9 april 2020 aanvangen en op 3 mei 2020 aflopen, zoals ook voor Justitie geldt en ook voorgesteld wordt voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De aflooptdatum van het ontwerp is in overeenstemming met de initiële verlenging waartoe er in de uitgebreide Nationale Veiligheidsraad besloten werd.

De vervaltermijnen, de procedurele termijnen en de termijnen waarop een gelijkaardige sanctie van toepassing is worden eveneens met 30 dagen verlengd. Die regel is niet van toepassing op de vorderingen tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid, noch op uiterst dringende maatregelen. Die zullen tot 30 dagen na het einde van de periode behandeld kunnen worden en de procedure zou schriftelijk kunnen verlopen.

(Nederlands) Andere dossiers kunnen op verzoek van de partijen of met hun akkoord en na schriftelijk advies van de auditeur tot 60 dagen na de periode zonder openbare terechtzitting worden behandeld. Gedurende die periode zullen de stukken in die zaken en de kennisgevingen door de Raad van State gemaild kunnen worden. Particulieren die daarvan geen gebruik kunnen maken, opteren voor een aangetekende zending.

Ik ga nu in op de specifieke vragen. Het KB over de Raad van State werd in de Groep van Tien gekoppeld aan het KB-vreemdelingencontentieux, waardoor het een tiental dagen wachten was op de afwerking van die laatste tekst. Beide teksten werden samen behandeld omdat ze over de administratieve rechtsgrond gaan.

En ce qui concerne la force majeure et le traitement électronique, l'objectif est de pallier les problèmes organisationnels et de permettre à tout un chacun de recueillir l'avis ou de collecter des preuves afin de pouvoir mener à bien la procédure dans les règles de l'art. La marge de manœuvre est en effet limitée et nous voulons restreindre les interactions sociales pour réduire le risque de transmission du virus.

La date de fin, qui a été fixée au 3 mai 2020, peut être reportée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. L'effet rétroactif au 9 avril 2020 coïncide avec ce qui est prévu dans l'arrêté royal relatif à l'Office des étrangers. La prorogation des délais est d'application pour tous les actes de procédure.

(En français) Le Conseil d'État a demandé la différenciation de régime dans le projet d'arrêté royal.

Le délai rétroactif est le 9 avril pour le Conseil d'État; pour le Conseil du Contentieux des Étrangers, j'ai fait référence aux travaux de Mme De Block; et pour le contentieux des tribunaux – qui est ordinaire –, le délai figure dans l'arrêté royal rédigé par M. Geens.

01.08 Philippe Pivin (MR): Pourquoi y a-t-il une distinction entre le Conseil d'État et une juridiction civile concernant le recours à la procédure écrite? Par ailleurs, les parties pourront-elles formuler des remarques ou demander des précisions, une fois que l'auditeur aura exprimé son avis?

01.09 Pieter De Crem, ministre (en français): Concernant votre première question, c'est une demande du Conseil d'État. Je vous répondrai plus amplement par écrit. Pour la deuxième question, c'est l'auditeur près du Conseil d'État qui en décidera.

Le **président:** Monsieur Pivin, votre deuxième question répond à la première. La procédure devant le Conseil d'État est spécifiquement orale. L'auditeur donne son avis et les parties répliquent, comme dans les procédures pénales.

C'est une régularité au sein du Conseil d'État, qui explique la distinction. Comme vous, je suis en faveur de l'augmentation des procédures écrites

La réunion publique de commission est suspendue à 14 h 30 et reprise à 15 h 01.

Wat overmacht en elektronische afhandeling betreft, is het de bedoeling in te spelen op organisatorische problemen en iedereen in staat te stellen advies in te winnen of bewijzen te verzamelen om de procedure fatsoenlijk te kunnen voeren. De bewegingsvrijheid is immers beperkt en we willen sociale interactie beperken om het risico op virusoverdracht te beperken.

De vooropgestelde einddatum van 3 mei 2020 kan bij een in de Ministerraad overlegd KB worden uitgesteld. De terugwerking tot 9 april 2020 loopt gelijk met die in het KB-Vreemdelingenzaken. De termijnverlenging geldt voor alle proceshandelingen.

(Frans) De Raad van State heeft zelf een differentiatie van de procedure gevraagd in het ontwerp-KB.

De termijn voor de Raad van State werkt terug tot 9 april. Voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen heb ik verwezen naar de werkzaamheden van mevrouw De Block. De termijn voor de hoven en rechtbanken staat vermeld in het KB van minister Geens.

01.08 Philippe Pivin (MR): Waarom wordt er een onderscheid gemaakt tussen de Raad van State en een burgerlijk rechtscollege voor de toepassing van de schriftelijke procedure? Zullen de partijen opmerkingen kunnen formuleren of toelichting kunnen vragen nadat de auditeur zijn advies heeft meegedeeld?

01.09 Minister Pieter De Crem (Frans): Wat uw eerste vraag betreft, werd er ingegaan op een suggestie van de Raad van State zelf. Ik zal u schriftelijk een omstandiger antwoord bezorgen. Om op uw tweede vraag te antwoorden: daarover beslist de auditeur bij de Raad van State.

De **voorzitter:** Mijnheer Pivin, uw tweede vraag vormt al een antwoord op de eerste vraag. De procedure bij de Raad van State is specifiek een mondelinge procedure. De auditeur geeft zijn advies en de partijen repliceren, zoals in de strafrechtelijke procedures.

Dat is een reguliere procedure bij de Raad van State, en dat verklaart het onderscheid. Net als u ben ik voorstander van een frequenter gebruik van schriftelijke procedures.

De vergadering wordt geschorst om 14.30 uur en hervat om 15.01 uur.

02 Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de Finances et Économie - Arrêté royal n° 11 relatif aux mesures au regard des modalités en matière de crédit hypothécaire dans le cadre de la crise corona - Échange de vues avec le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale et ministre de la Coopération au développement, et la ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargée de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées et question jointe de - M. Georges Gilkinet à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La possibilité de reporter des paiements de crédit hypothécaire" (55005131C)

- Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de Finances - Arrêté royal n° 7 portant des mesures de soutien supplémentaires en matière d'impôt des sociétés, d'impôt des personnes morales, d'impôt des non-résidents, d'impôt des personnes physiques, de taxe sur la valeur ajoutée, de précompte professionnel, de droits d'enregistrement et de rétributions - Échange de vues avec le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale et ministre de la Coopération au développement

02.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Les arrêtés de pouvoirs spéciaux permettent le report de paiement de dettes fiscales ou bancaires pour les entreprises et les particuliers qui rencontrent des problèmes financiers. Vu l'importance de ces mesures, nous soutenons le principe mais ne souhaitons pas signer un chèque en blanc.

Les entreprises qui continuent de verser des dividendes ou rachètent des actions propres ne devraient pas avoir accès à ce type d'aides. Pourquoi ces conditions ne figurent-elles pas dans les arrêtés? Vous vous êtes engagé à vous prononcer sur la question des paradis fiscaux mercredi.

Concernant le report des remboursements de crédit hypothécaire, l'accord conclu avec Febelfin n'est pas entièrement traduit dans les arrêtés: certaines règles ne sont pas prévues. Le ministre a-t-il reçu un retour de Febelfin ou de particuliers sur la manière dont les banques appliquent les reports?

Avez-vous connaissance de problèmes qui devraient être réglés par un nouvel accord ou la modification de l'arrêté?

02 De bijzondere machtenbesluiten betreffende Financiën en Economie - Koninklijk besluit nr. 11 houdende maatregelen op het vlak van de modaliteiten inzake hypothecair krediet in het kader van de Coronacrisis - Gedachtewisseling met de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude en minister van Ontwikkelingssamenwerking, en de minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een handicap en toegevoegde vraag van - de heer Georges Gilkinet aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "Betalingsuitstel voor woningkredieten" (55005131C)

- De bijzondere machtenbesluiten betreffende Financiën - Koninklijk besluit nr. 7 houdende bijkomende steunmaatregelen inzake vennootschapsbelasting, rechtspersonenbelasting, belasting niet-inwoners, personenbelasting, belasting over de toegevoegde waarde, bedrijfsvoorheffing, registratierechten en retributies - Gedachtewisseling met de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude en minister van Ontwikkelingssamenwerking

02.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Bedrijven en particulieren met financiële problemen kunnen dankzij de bijzonderemachtenbesluiten uitstel van betaling verkrijgen voor fiscale schulden of bankschulden. Gezien het belang van die maatregelen steunen wij dat principe. Er mag echter geen sprake zijn van een blanco cheque.

Bedrijven die nog steeds dividenden uitkeren of eigen aandelen opkopen, zouden van die maatregelen uitgesloten moeten worden. Waarom staan die voorwaarden niet in de besluiten? Woensdag zou u een standpunt innemen over de belastingparadijzen.

Het akkoord met Febelfin over de uitgestelde terugbetaling van hypothecaire leningen werd niet volledig omgezet in de besluiten: sommige regels staan er niet in. Heeft u feedback gekregen van Febelfin of van particulieren over de manier waarop de banken de uitstelregeling toepassen?

Draagt u kennis van problemen die zouden moeten worden geregeld via een nieuw akkoord of door een wijziging van het besluit?

L'Inspection des Finances a fait des estimations sur le report du paiement de la TVA et du précompte professionnel, mais pas de l'ISOC. Avez-vous désormais une estimation des effets sur l'année budgétaire? Le secteur bancaire vous a-t-il transmis le nombre de crédits hypothécaires reportés et le volume financier?

De Inspectie van Financiën heeft ramingen gemaakt met betrekking tot het uitstel van betaling van de btw en van de bedrijfsvoorheffing, maar niet van de vennootschapsbelasting. Beschikt u al over een raming van het effect op het begrotingsjaar? Heeft de banksector u al meegedeeld voor hoeveel hypothecaire kredieten er uitstel werd verleend en welk totaalbedrag dat vertegenwoordigt?

02.02 Barbara Pas (VB): Une erreur matérielle s'est glissée me semble-t-il dans l'article 1 de l'arrêté royal n°7. Tout contribuable qui avait normalement jusqu'au 30 avril pour introduire une déclaration à l'impôt des personnes physiques et des sociétés bénéficie d'un report jusqu'au ... 30 avril! C'est une erreur, non?

02.02 Barbara Pas (VB): In artikel 1 van KB nr. 7 staat er volgens mij een materiële fout. Wie normaliter voor het indienen van aangiftes in de personenbelasting en de vennootschapsbelasting al tot 30 april had om een belastingaangifte in te dienen, krijgt nu uitstel tot ... 30 april! Dat is toch een vergissing?

Durant la période de pandémie du COVID-19, l'arrêté royal n° 4 prévoit deux options pour le déroulement des assemblées générales des personnes morales: l'assemblée générale peut soit être organisée moyennant des adaptations telles que procurations et procédures écrites, soit être ajournée. Dans ce dernier cas, les délais légaux sont prorogés de dix semaines. L'article 310 du CIR 92 stipule que le contribuable dispose d'un mois pour introduire une déclaration après l'approbation des comptes annuels. Ce délai d'un mois disparaît avec l'autorisation de report inscrite dans l'article 2. Le rapport au Roi mentionne que le délai d'un mois a été supprimé, de sorte à ne pas alourdir la procédure administrative. Cela génère toutefois de l'insécurité juridique. À quel moment, ces contribuables doivent-ils alors introduire leur déclaration?

Het KB 4 voorziet voor het verloop van algemene vergaderingen van rechtspersonen in de coronaperiode in twee opties: de algemene vergadering kan doorgaan met aanpassingen zoals volmachten en schriftelijke procedures of ze kan worden uitgesteld. In dat laatste geval worden de verplichte termijnen met tien weken verlengd. In artikel 310 WIB staat dat een belastingplichtige recht heeft op een termijn van één maand om een aangifte in te dienen, na de goedkeuring van de jaarrekening. Door het uitstel dat artikel 2 mogelijk maakt, valt die maand echter weg. In het verslag aan de Koning staat dat men de maand laat wegvallen om de administratieve procedure niet te verzwaren. Dat creëert echter rechtsonzekerheid. Wanneer moeten die rechtspersonen hun aangifte dan wel indienen?

Ce point n'est plus mentionné sur un formulaire de déclaration physique puisque toutes les déclarations se feront obligatoirement par la voie électronique. La disposition en question rend pratiquement impossible tout report des assemblées générales de nombreuses sociétés.

Dat staat niet meer op een fysiek aangifteformulier, vermits alles verplicht elektronisch moet worden ingediend. De bepaling leidt ertoe dat uitstel van de algemene vergadering voor heel wat vennootschappen praktisch onmogelijk wordt.

Alors que la déclaration de mars 2020 devrait en principe être déposée le 20 avril 2020 au plus tard, l'article 11 prévoit la possibilité d'obtenir un report jusqu'au 24 avril mais quel sens un report de quatre jours peut-il bien avoir?

Waar de aangifte voor maart 2020 normaliter moet worden ingediend uiterlijk op 20 april 2020, wordt in artikel 11 in de mogelijkheid voorzien van een uitstel tot 24 april. Wat is de zin van een uitstel met vier dagen?

L'article 15 prévoit l'exonération de la rétribution due pour la conversion d'un mandat hypothécaire en hypothèque, dont les frais sont supportés par les débiteurs et il s'agit, dès lors, d'un geste en faveur des ménages. Cependant, la loi de pouvoirs spéciaux prévoit que les arrêtés de pouvoirs spéciaux ne peuvent avoir pour effet de réduire ou de remettre des impôts. Une rétribution ne constitue, certes, pas un impôt du point de vue

Artikel 15 bepaalt de vrijstelling van retributie voor de omzetting van een hypothecair mandaat in een hypotheek, waarvan de kosten voor rekening zijn van de schuldenaars, een tegemoetkoming aan de gezinnen dus. Maar de volmachtenwet bepaalt dat via de volmachtenbesluiten geen belastingen kunnen worden verminderd of kwijtgescholden. Een retributie is juridisch wel geen belasting, maar dreigt hier geen tegenstrijdigheid?

juridique, mais n'y a-t-il pas une possible contradiction en l'occurrence?

02.03 Benoît Piedboeuf (MR): Pour les emprunts hypothécaires, le texte de l'arrêté ne prend pas en compte la différenciation des revenus des emprunteurs, contrairement à ce qu'a prévu Febelfin: pourquoi? Febelfin a admis du retard dans le traitement des demandes. Où en est-on?

Quant à l'autre arrêté, avez-vous une idée du glissement des recettes fiscales à prévoir?

02.04 André Flahaut (PS): Je dois excuser l'absence de M. Laaouej.

Nous soutenons ces arrêtés. Mais il y a des difficultés. Les banques ayant le droit de refuser, on leur laisse une large appréciation, au risque d'une absence de décisions uniformes. Ensuite, l'emprunteur doit entreprendre lui-même les démarches pour introduire un dossier. Les banques ne pouvaient-elles être plus proactives?

N'était-il pas préférable d'inclure la charte dans l'arrêté? Comment pourra-t-on prouver la perte de revenus?

Enfin, je regrette l'absence des crédits à la consommation mais une proposition de loi tente de la corriger.

02.05 Kathleen Depoorter (N-VA): Prend-on en compte, dans l'arrêté royal n° 11, le fait que l'emprunteur peut correspondre à plus d'une personne et qu'en est-il en pareil cas? Comment va-t-on préciser ce qu'est la perte économique résultant de la crise du coronavirus? Comment cette perte doit-elle être démontrée?

L'arrêté royal est valable jusqu'au 1^{er} novembre 2020. Selon les experts, cette crise peut encore se prolonger pendant une longue période. Part-on du principe que la relance économique sera engagée d'ici là ou le gouvernement va-t-il prolonger ces mesures?

Le projet d'arrêté date du 3 avril et l'arrêté a été publié au *Moniteur belge* le 24 avril, après l'avis du Conseil d'État. Ne pourrait-on pas, à l'avenir, faire preuve de plus de diligence et d'efficacité, de telle sorte que les entreprises connaissent, elles aussi, plus rapidement une certaine forme de sécurité juridique?

02.03 Benoît Piedboeuf (MR): Voor de hypothecaire leningen wordt er in de tekst van het besluit geen rekening gehouden met de inkomensverschillen tussen kredietnemers; Febelfin staat zo een differentiatie nochtans wel voor. Febelfin heeft toegegeven dat er enige vertraging werd opgelopen bij de behandeling van de aanvragen. Wat is de stand van zaken?

Wat het andere besluit betreft, kunt u inschatten welke daling van belastingontvangsten men mag verwachten?

02.04 André Flahaut (PS): Ik wil de heer Laaouej verontschuldigen.

We steunen die besluiten. Er zijn evenwel nog enkele problemen. Daar de banken het recht hebben om te weigeren, krijgen ze een ruime discretionaire bevoegdheid, met het risico dat er geen uniforme beslissingen genomen worden. Vervolgens moet de kredietnemer zelf de stappen doen om een dossier in te dienen. Zouden de banken niet proactiever kunnen zijn?

Zou het niet beter zijn om het handvest in het besluit op te nemen? Hoe zal men het inkomstenverlies kunnen bewijzen?

Tot slot betreur ik dat het consumentenkrediet uit de boot valt, maar dat tracht men via een wetsvoorstel recht te zetten.

02.05 Kathleen Depoorter (N-VA): Houdt men er in KB nr. 11 rekening mee dat de kredietnemer meer dan een persoon kan zijn en wat betekent het als dat het geval is? Hoe zal men verduidelijken wat het economisch verlies ten gevolge van corona is? Hoe moet dat worden aangetoond?

Het KB is geldig tot 1 november 2020. Volgens de experts kan deze crisis nog een hele tijd aanslepen. Denkt men dat de economische heropleving tegen dan een feit zal zijn of zal de regering deze maatregelen verlengen?

Het ontwerpbesluit dateert van 3 april en de publicatie van het KB gebeurde op 24 april, na advies van de Raad van State. Kan dat voortaan niet sneller en efficiënter gebeuren, zodat ook de bedrijven sneller een vorm van rechtszekerheid kennen?

Le Conseil d'État a des doutes quant à la sécurité juridique. L'arrêté comporte en effet tant des dispositions modificatives autonomes, qui modifient la loi, que des dispositions temporaires. Si l'arrêté cessait de produire ses effets le 1^{er} novembre 2020, les modifications autonomes continueraient d'exister. Il n'est pas souhaitable que le justiciable doive vérifier à la fois la loi, l'arrêté de pouvoirs spéciaux et le statut de l'arrêté.

En ce qui concerne l'arrêté royal n° 7, l'assujetti à la TVA doit introduire à temps le remboursement accéléré de la TVA pour le mois de février et demander explicitement un remboursement. C'est une charge assez lourde pour les services. Seront-ils en mesure de procéder au remboursement à temps? Dans la négative, y aura-t-il des intérêts de retard? Pour le remboursement accéléré, la déclaration devait être introduite avant le 24 avril 2020, sans précision de la date de remboursement. S'agira-t-il alors du 31 mai 2020, par analogie avec le mois précédent? Prévoira-t-on un arrêté royal pour le mois d'avril parce qu'à ce moment-là, la situation économique ne sera toujours pas redevenue normale.

Il est positif que cette commission ait une vue sur les arrêtés de pouvoirs spéciaux mais ceux-ci doivent encore être ratifiés dans l'année. Si ce n'est pas le cas, les entreprises perdront toute sécurité juridique. Comment résoudra-t-on ce problème?

Le **président**: Cela dépendra du Parlement et non du gouvernement. Si le Parlement ne procède pas à la ratification, la loi sera réputée n'avoir jamais existé. Il y va de la responsabilité de chaque parlementaire qui refuserait de ratifier ces arrêtés royaux.

02.06 Bercy Slegers (CD&V): L'arrêté royal n°7 soulève à mon sens quelques questions d'ordre technique. On sait qu'un sursis a été accordé pour l'impôt des sociétés, mais un sursis peut-il de même être accordé pour l'impôt des personnes morales? Afin de bénéficier d'une restitution accélérée de la TVA, le contribuable doit introduire une demande avant le 3 avril 2020. La prolongation du délai d'introduction doit être demandée avant le 6 avril 2020. N'avait-il pas été prévu de faire coïncider ces deux dates?

On peut lire dans la charte bancaire qu'un particulier peut demander un sursis de paiement pour le capital et les intérêts s'il a moins de 25 000 euros d'épargne et un revenu mensuel ne dépassant pas 1 700 euros. Comment seront traités les cas

De Raad van State twijfelt over de rechtszekerheid. Het besluit bevat immers autonome wijzigingsbepalingen, die de wet wijzigen, maar evenzeer tijdelijke bepalingen. Als het besluit per 1 november 2020 buiten werking treedt, zouden de autonome wijzigingen wel nog verder blijven bestaan. Het is niet bevorderlijk dat de rechtszoekende tegelijk de wet, het volmachtenbesluit en de status van het besluit zal moeten nagaan.

Inzake KB nr. 7 moet de btw-plichtige de versnelde btw-teruggave voor de maand februari op tijd indienen en uitdrukkelijk verzoeken om teruggave. Dit is een vrij zware belasting voor de diensten. Zullen zij op tijd kunnen overgaan tot teruggave? Indien niet, is er dan in nalatigheidsinteressen voorzien? Bij de versnelde teruggave moest de aangifte voor 24 april 2020 binnen zijn, zonder richtdatum van terugbetaling. Zal dat dan 31 mei 2020 zijn, naar analogie van de maand voordien? Zal er in een KB voorzien worden voor de maand april, want ook dan zal er nog niet van een normale economische toestand sprake zijn.

Het is goed dat deze commissie inzage krijgt in de volmachtenbesluiten, maar ze moeten wel nog worden bekrachtigd binnen het jaar. Mocht dat niet het geval zijn, zouden bedrijven rechtszekerheid verliezen. Hoe zal hiermee worden omgegaan?

De **voorzitter**: Dat laatste zal van het Parlement afhangen en niet van de regering. Als het Parlement niet bekrachtigt, wordt de wet geacht nooit te hebben bestaan. Dat is de verantwoordelijkheid van ieder afzonderlijk parlamentslid dat een bekrachtiging van deze KB's zou afwijzen.

02.06 Bercy Slegers (CD&V): Ik heb enkele technische vragen bij het KB nr. 7. Kan er behalve voor de vennootschapsbelasting ook uitstel verleend worden voor de rechtspersonenbelasting? Voor een versnelde teruggave van btw moet de belastingplichtige een verzoek indienen voor 3 april 2020. De verlenging van de indieningstermijn moet aangevraagd worden voor 6 april. Was het niet de bedoeling om die data te laten samenvallen?

In het bankencharter staat dat een particulier uitstel van betaling voor kapitaal en intresten kan aanvragen als hij minder dan 25.000 euro aan spaargeld heeft en een maandelijks inkomen tot 1.700 euro. Hoe zal worden omgegaan met

marginiaux? Comment se comporteront les établissements bancaires vis-à-vis de ces cas? Comment contrôlerons-nous, en tant qu'autorité publique, que les institutions de crédit appliquent ces règles avec souplesse, objectivité et proportionnalité?

La charte ne prévoit aucun plafond pour les entreprises. Il nous revient cependant que les établissements de crédit appliquent des plafonds. Quel en est le montant dans ce cas? Ne serait-il pas préférable de les mentionner dans la charte?

La charte stipule qu'aucun frais ne sera facturé. Toutes les catégories de frais sont-elles concernées par cette disposition? S'applique-t-elle aussi s'il est impossible de remplir les obligations contractuelles pour force majeure?

02.07 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): L'accord signé fin mars par le ministre avec les banques en vue de l'octroi d'une garantie de l'État aux établissements qui octroieraient un report des paiements aux entreprises et aux particuliers – pour le remboursement des crédits hypothécaires – est une excellente nouvelle en soi. Cette garantie d'État n'est toutefois assortie d'aucune autre condition, telle que l'interdiction, par exemple, de versement de dividendes au cours de la présente crise sanitaire ou encore de mise à l'abri de fonds dans des paradis fiscaux.

Nous nous interrogeons à propos de l'article 19 de l'arrêté royal, lequel transpose l'octroi de la garantie de l'État et stipule que cette garantie serait retirée aux banques qui refuseraient l'octroi de reports de paiement aux entreprises. Rien n'est dit à propos des particuliers, dont il est en revanche question dans l'arrêté royal n° 11.

L'article 1 de l'arrêté royal n°11 prévoit toutefois que le prêteur peut décider de ne pas accéder à la demande de prolongation de la durée du crédit hypothécaire ou de sursis de paiement de ce crédit. Il est donc incontestablement question, en l'occurrence, d'arbitraire. Les banques reçoivent un chèque en blanc de 50 milliards. Le sursis de paiement en faveur des entreprises devient obligatoire, mais ce n'est pas le cas pour les particuliers. Il y a donc un deux poids deux mesures.

La mesure de l'arrêté royal n° 7 concernant le sursis de paiement pour deux mois est en soi positive mais étant donné que ce sursis n'est pas non plus assorti de conditions, il s'agit d'un prêt sans intérêt et d'une aide d'État gratuite.

randgevallen? Hoe zullen de bankinstellingen daarmee omgaan? Hoe zullen wij als overheid controleren dat de kredietinstellingen deze grenzen flexibel, objectief en proportioneel toepassen?

Voor ondernemingen staan er geen begrenzings in het charter. Toch zouden de kredietinstellingen er toepassen. Welke zijn dat dan? Zouden die niet beter in het charter worden opgenomen?

In het charter staat dat er geen kosten worden aangerekend. Gaat het dan over alle kosten? Ook als men in een situatie van overmacht niet kan voldoen aan de contractuele verplichtingen?

02.07 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Het akkoord dat de minister eind maart sloot met de banken om ze een staatswaarborg toe te kennen als ze betalingsuitstel zouden toekennen aan ondernemingen en – voor de terugbetaling van hypothecaire kredieten – aan particulieren, is op zich positief. Er worden echter geen andere voorwaarden aan gekoppeld, bijvoorbeeld een verbod om nog dividenden uit te keren in deze coronaperiode of om geld te parkeren in belastingparadijzen.

We hebben vragen bij artikel 19 van het KB waarin die staatswaarborg wordt omgezet en waarin staat dat de banken de staatswaarborg zouden verliezen indien ze geen betalingsuitstel zouden verlenen aan ondernemingen. Van particulieren is er geen sprake. Dat is in dit KB nr. 11 wel het geval.

In artikel 1 van het KB nr. 11 staat echter dat de kredietgever vrij is al dan niet in te gaan op het verzoek tot verlenging van de looptijd of de betalingsopschorting voor het hypothecair krediet. Het gaat hier dus om willekeur, de banken krijgen een blanco cheque van 50 miljard. Het betalingsuitstel wordt verplicht voor ondernemingen, niet voor particulieren. Er wordt dus met twee maten gemeten.

Ook de maatregel vervat in KB nr. 7 betreffende het belastingsuitstel voor twee maanden is op zich positief, maar aangezien ook hier geen enkele voorwaarde aan wordt gekoppeld, gaat het om een renteloze lening en om gratis staatssteun.

Concernant la proposition de loi relative au report de paiements anticipés, le ministre a indiqué que ce report serait soumis à des conditions. Pourquoi, dès lors, n'est-ce pas le cas en l'occurrence? Le ministre soutiendra-t-il la proposition de loi du PTB visant à imposer des conditions en matière de distribution de dividendes et de paradis fiscaux?

In verband met het wetsvoorstel betreffende betalingsuitstel voor voorafbetalingen, zei de minister dat hij daar wel voorwaarden aan zou koppelen. Waarom wordt dat hier dan niet gedaan? Zal de minister het wetsvoorstel van de PVDA dat ertoe strekt voorwaarden inzake dividenduitkeringen en belastingparadijzen op te leggen, steunen?

02.08 Jan Bertels (sp.a): Nous marquons notre accord avec le principe des mesures de soutien prévues par les deux arrêtés royaux, mais nous sommes très inquiets en ce qui concerne le monitoring. En effet, un certain nombre de conditions qui ont été reprises dans l'accord bancaire ne figurent pas dans l'arrêté royal n° 11 et ne sont donc pas comprises dans la réglementation. Il s'agit notamment de la condition de revenus mensuels de 1 700 euros. Comment ce contrôle va-t-il s'effectuer?

02.08 Jan Bertels (sp.a): Wij gaan akkoord met het principe van de steunmaatregelen in de twee KB's, maar wij zijn zeer bezorgd over de monitoring. Een aantal voorwaarden die wel zijn opgenomen in de bankenovereenkomst, staan immers niet in KB nr. 11 en zitten dus niet in de regelgeving. Het gaat onder meer over de maandelijkse inkomstenvoorwaarde van 1.700 euro. Hoe zal die controle gebeuren?

Fin mars et début avril, un certain nombre de personnes n'ont pas pu respecter les délais souhaités pour les banques, l'accord bancaire n'ayant été conclu qu'ultérieurement. Ces personnes n'ont donc pas pu introduire leur demande pour début avril. Les banques ont par ailleurs appliqué des critères disparates. Dans combien de dossiers le sursis hypothécaire sollicité a-t-il été approuvé? Dans combien de dossiers a-t-il été refusé?

Eind maart en begin april konden de mensen de gewenste termijn voor de banken niet respecteren omdat de bankenovereenkomst er pas later kwam. Ze konden dus hun aanvraag niet indienen voor begin april. Banken pasten ook uiteenlopende criteria toe. In hoeveel dossiers werd het gevraagde hypothecair uitstel goedgekeurd? In hoeveel dossiers werd het geweigerd?

La facturation de frais de dossier est-elle liée au critère de revenus jusqu'à 1 700 euros et toutes les banques l'appliquent-elles uniformément? Le ministre est-il en mesure d'estimer les effets du report des délais d'introduction ou des délais de paiement sur les recettes de la trésorerie de l'État fédéral?

Zijn de dossierkosten afhankelijk van de inkomensvoorwaarde tot 1.700 euro en passen alle banken dit op dezelfde manier toe? Kan de minister het effect ramen van het uitstel van de indieningstermijnen of betalingstermijnen op de thesaurie-inkomsten van de federale overheid?

02.09 Alexander De Croo, ministre (*en néerlandais*): J'observe que certaines questions sont textuellement identiques à celles auxquelles j'ai répondu en commission des Finances il y a quelques semaines. D'aucuns souhaitent apparemment qu'elles soient également traitées au sein de cette commission-ci.

02.09 Minister Alexander De Croo (*Nederlands*): Het valt me op dat sommige vragen exact dezelfde zijn als de vragen die ik enkele weken geleden heb beantwoord in de commissie voor Financiën. Blijkbaar wil men die dus ook behandeld zien in deze commissie.

Des éléments nouveaux sont toutefois à mentionner, dès lors que la réglementation est entrée en vigueur le 1^{er} avril. Nous disposons, par exemple, des statistiques en matière de reports de paiement entre le 1^{er} et le 22 avril, tant pour les crédits hypothécaires que pour les entreprises. Un report de paiement de 6 mois a été accordé dans 66 000 dossiers de crédit hypothécaire.

Maar aangezien de regeling inging op 1 april, zijn er ook nieuwe zaken. Zo hebben we cijfers van 1 tot 22 april over het uitstel van betaling voor zowel hypotheek als bedrijven. Voor hypotheek heeft men in 66.000 gevallen een uitstel van betaling verleend van 6 maanden.

Plusieurs banques ont reculé de dix jours la date

Een aantal banken heeft de deadline van 1 april

butoir du 1^{er} avril pour les crédits hypothécaires, afin de donner la chance à chacun de déposer un dossier. D'autres banques ne l'ont pas fait. Les personnes n'ayant pas obtenu de report de paiement en avril, alors qu'elles remplissent pourtant les conditions à cet effet, pourront obtenir ce report en mai. La période de six mois prendra alors cours un mois plus tard.

Des conditions étaient aussi prévues pour les entreprises: ne pas accuser de retard de paiement de crédits auprès des banques ou de l'ONSS au cours de l'année précédant la crise et mener des activités belges.

Les conditions sont plus nombreuses pour les hypothèques. Il est possible de suspendre les paiements pendant une période de six mois, ce qui prolonge la durée du prêt de six mois. La mensualité peut, dès lors, être plus élevée. Pour le groupe de personnes dont les revenus sont inférieurs à un certain niveau, l'on garantit que le montant de la mensualité n'augmentera pas et l'on applique, dès lors, une baisse du taux d'intérêt. Ce procédé doit aider les groupes à faibles revenus à traverser la crise.

66 000 crédits hypothécaires ont été reportés. Il s'agit au total d'un volume de crédits de 6,9 milliards d'euros. En ce qui concerne les entreprises, 96 000 crédits ont été reportés pour un volume de 13,8 milliards d'euros.

(En français) Le moratoire fonctionne: nombre de particuliers et entreprises y ont recours.

(En néerlandais) La date butoir de tous les reports est et reste le 30 avril. C'est ce qui a été arrêté.

Une entreprise peut également faire une déclaration avant l'approbation des comptes annuels, mais elle doit en faire la demande. Il y a eu un certain flou à ce sujet, mais aujourd'hui, l'administration communique là-dessus.

Le report du 20 au 24 avril prévu à l'article 11 ne donne en effet qu'un tampon supplémentaire de quatre jours. Si nous prévoyions un report encore plus lointain, nous ne pourrions plus procéder au remboursement de la fin mai.

L'observation selon laquelle les pouvoirs spéciaux ne suffiront pas pour effectuer les adaptations fiscales, est juste. Une rétribution ne relève pas de la fiscalité pure et il s'agit de l'aménagement d'un arrêté royal par le biais d'un arrêté de pouvoirs spéciaux. Cela nous a paru acceptable et le Conseil d'État a eu le même sentiment.

voor hypotheeken met tien dagen verschoven om iedereen de kans te geven een dossier in te dienen. Andere banken hebben dat niet gedaan. Wie in april geen uitstel heeft gekregen, maar wel aan de voorwaarden voldoet, kan in mei uitstel krijgen. De zes maanden beginnen dan later te lopen.

Ook voor ondernemingen waren er voorwaarden: een onderneming mocht geen betalingsachterstand van kredieten hebben bij banken of bij de RSZ in het jaar voor de crisis en de activiteiten moeten Belgisch zijn.

Bij hypotheeken zijn er meer voorwaarden. Er is de mogelijkheid om de betaling voor zes maanden te schorsen en de lening dan zes maanden langer te laten lopen. Daardoor kan de mensualiteit licht verhogen. Voor de groep onder een bepaald inkomensniveau garandeert men dat de mensualiteit niet verhoogt en daartoe moet men de rentevoet van de lening verlagen. Dat moet lage inkomensgroepen helpen door de crisis te geraken.

Er zijn 66.000 hypothecaire kredieten uitgesteld. Het gaat in totaal over een kredietvolume van 6,9 miljard euro. In het geval van de bedrijven gaat het over 96.000 uitgestelde kredieten met een volume van 13,8 miljard.

(Frans) Het moratorium functioneert goed: tal van particulieren en bedrijven maken er gebruik van.

(Nederlands) De einddatum van alle uitstellen is en blijft 30 april. Dat is zo vastgelegd.

Een bedrijf kan ook een aangifte doen als de jaarrekening nog niet is goedgekeurd, maar dat moet men dan wel specifiek aanvragen. Voorlopig was dat niet duidelijk, maar de administratie communiceert vandaag hierover.

Het uitstel in artikel 11 van 20 naar 24 april geeft inderdaad maar een extra buffer van vier dagen. Verschuiven we verder, dan kunnen we de terugbetaling van einde mei niet langer halen.

De opmerking dat de volmachten niet volstaan om in de fiscaliteit wijzigingen aan te brengen, is terecht. Een retributie is geen zuivere fiscaliteit en het gaat om een aanpassing van een KB via een volmachtenbesluit. Dat leek ons aanvaardbaar en dat was het ook voor de Raad van State.

(En français) Le moratoire est fort utilisé. Les hypothèques ne se retrouvent pas dans l'arrêté royal parce que la garantie bancaire s'applique aux entreprises et non aux particuliers. La meilleure garantie est la Charte publique et le fait que 66 000 crédits ont été accordés.

Les reports de paiement pour 4,5 milliards d'euros n'impacteront pas la Trésorerie, vu que nous nous sommes financés sur le marché à un taux négatif de 0,01 %. Mais cela fait une différence pour les entreprises.

D'après la Charte, les banques ne peuvent pas refuser le report. Les personnes qui s'estiment lésées peuvent s'adresser au point de contact de la FSMA.

(En néerlandais) L'arrêté royal n° 11 cessera d'être en vigueur le 1^{er} novembre 2020. Nous verrons si cette date peut être maintenue. Nous souhaitons soutenir les travailleurs en chômage temporaire, ainsi que les indépendants dont les activités sont paralysées. Il est à espérer que les personnes affectées par la crise auront pu, dans leur majorité, reprendre leurs activités en novembre. Un rebond de la pandémie est envisageable mais il est, pour l'heure, impossible d'énoncer des certitudes à ce sujet.

Les crédits hypothécaires n'ont pas été insérés dans l'arrêté royal. Il existe plusieurs moyens pour démontrer le préjudice économique subi, tels que l'attestation de chômage temporaire, le droit passerelle ou une déclaration sous serment. Je l'ai également signalé à Febelfin.

Les personnes qui souhaitent bénéficier d'un report de paiement à court terme peuvent également faire une déclaration écrite sous serment et l'étayer plus tard des documents nécessaires.

Notre administration signale qu'elle pourra procéder au remboursement accéléré de la TVA. Les demandes introduites avant le 24 mars feront l'objet d'un remboursement à la fin du mois d'avril et les demandes introduites avant le 24 avril feront l'objet d'un remboursement à la fin du mois de mai. Nous examinons actuellement s'il est judicieux de poursuivre le remboursement accéléré par la suite. L'impôt des personnes morales est bel et bien mentionné dans l'arrêté royal.

Les limites pour avoir droit au report de crédit sont relativement élevées et les barèmes de revenus ne

(Frans) Er wordt veelvuldig gebruikgemaakt van het moratorium. De hypothecaire leningen staan niet in het koninklijk besluit vermeld, aangezien de bankgarantie van toepassing is op bedrijven en niet op particulieren. De beste garantie is het charter, dat openbaar is, naast het feit dat er 66.000 kredieten herschikt werden.

De uitgestelde betalingen ten belope van 4,5 miljard euro zullen geen gevolgen hebben voor de Schatkist, aangezien we financiering gezocht hebben op de markt tegen een negatieve rentevoet van 0,01 %. Voor de bedrijven maakt dat wel een verschil uit.

Volgens het charter mogen de banken het uitstel niet weigeren. Wie zich benadeeld voelt, kan zich richten tot het contactpunt van de FSMA.

(Nederlands) De einddatum van KB nr. 11 is bepaald op 1 november 2020. We zullen opvolgen of die einddatum overeind kan blijven. We willen mensen ondersteunen die tijdelijk werkloos worden, en zelfstandigen die hun activiteiten zien stilvallen. Hopelijk is in november de meerderheid van de getroffen opnieuw aan het werk. Er bestaat een risico van heropflakking, maar we kunnen daar momenteel weinig zekerheden over vertellen.

Hypothecaire kredieten werden niet opgenomen in het KB. Er zijn meerdere manieren om aan te tonen dat men economische schade heeft geleden, zoals tijdelijke werkloosheid, overbruggingsrecht of een verklaring onder eed. Ik heb dit ook aan Febelfin gemeld.

Wie op korte termijn betalingsuitstel wil krijgen, kan ook een verklaring onder eed op papier zetten en dat nadien staven met documenten.

Onze administratie geeft aan om de versnelde teruggave van de btw te kunnen uitvoeren. Aanvragen voor 24 maart zullen eind april worden terugbetaald en aanvragen voor 24 april zullen eind mei terugbetaald worden. We bekijken nu of het zinvol is om de versnelde teruggave ook daarna nog voort te zetten. De rechtspersonenbelasting staat wel degelijk in het KB vermeld.

De grenzen om recht te hebben op uitstel van krediet zijn relatief hoog ingesteld en ook de

sont pas non plus très bas. En outre, les allocations familiales ne sont pas prises en compte dans le calcul. Il est toujours difficile, à quelques euros près, de ne pas entrer dans ces conditions mais il faut poser des limites.

Des plafonds ont également été fixés pour les entreprises en ce qui concerne leurs dettes à l'égard des banques et de l'ONSS.

Il n'y a pas de frais de dossier à payer. Rien n'a été réglé pour d'autres types de frais.

Le moratoire s'applique aux entreprises et aux particuliers et la garantie ne concerne que les entreprises. Il ne s'agit pas de cadeaux, mais de l'octroi de reports de paiement dans le souci d'éviter des faillites.

Il est extrêmement difficile d'instaurer une interdiction de paiement de dividendes pour un report de paiement à brève échéance. Nous devons néanmoins veiller à éviter tout usage impropre de l'aide de l'État et c'est pourquoi, la remarque ayant trait aux dividendes a bien été insérée dans le projet de loi relatif aux versements anticipés. Dans ce cas, nous maîtrisons effectivement le contrôle du respect des conditions.

Nous disposons de chiffres concernant l'utilisation du moratoire. La BNB met en place un système qui devrait nous permettre de disposer également de chiffres se rapportant au nombre de demandes refusées. Près de 170 000 crédits ont déjà bénéficié d'un sursis de paiement de six mois.

02.10 **Nathalie Muylle**, ministre (*en néerlandais*): Je suis responsable de l'exécution de la charte bancaire. Nous avons dû adapter l'article 145 du Code de Droit économique afin de permettre aussi, en temps opportun, la suspension temporaire des intérêts.

Il s'agit de la modification d'un contrat de crédit, qui requiert normalement un contact physique. En cette période exceptionnelle, nous conférons une force probante suffisante, par le biais de l'arrêté de pouvoirs spéciaux, à des éléments de preuve tels qu'un enregistrement ou le courriel de confirmation d'un client. Un tel report de paiement n'est pas enregistré sur la liste des retards de paiement de la Centrale des crédits aux particuliers (CCP). Si plusieurs personnes contractent un crédit hypothécaire, il suffit qu'un des deux partenaires soit touché par la crise du COVID-19 pour entrer en ligne de compte.

02.11 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Je

inkomstenbarema's hebben we niet zeer laag gezet. Bovendien worden de kinderbijslagen niet meegerekend. Het is altijd moeilijk als men net buiten die grenzen valt, maar er zijn nu eenmaal grenzen die moeten vastgelegd worden.

Ook voor ondernemingen zijn er grenzen vastgelegd met betrekking tot de schulden ten opzichte van banken en de RSZ.

Er moeten geen dossierkosten betaald worden. Over andere kosten is er niets bepaald.

Het moratorium geldt voor bedrijven en personen en de waarborg geldt enkel voor bedrijven. Het gaat niet om cadeaus, maar over uitstel van betaling, omdat we faillissementen willen vermijden.

Een voorwaarde van geen dividenduitkering voor het uitstel van betaling op korte termijn is zeer moeilijk. We moeten er wel op toezien dat er geen oneigenlijk gebruik gemaakt wordt van de steun die wij geven, daarom hebben we de opmerking over dividend wel meegenomen in het wetsontwerp inzake voorafbetalingen. Dan kunnen wij de voorwaarden wél controleren.

We hebben cijfers over het gebruik van het moratorium. De NBB is een systeem aan het opzetten zodat we ook cijfers hebben over het aantal geweigerde aanvragen. Er zijn al bijna 170.000 kredieten met zes maanden uitgesteld.

02.10 Minister **Nathalie Muylle** (*Nederlands*): Ik ben verantwoordelijk voor de uitvoering van het bankencharter. We hebben artikel 145 van het Wetboek van Economisch Recht moeten aanpassen om ook de tijdelijke opschorting van intrest mogelijk te maken.

Het gaat hier om de wijziging van een bestaande kredietovereenkomst, een aanpassing waarvoor normaal een fysiek contact nodig is. Maar in deze uitzonderlijke tijden geven wij via het volmachtenbesluit aan bewijsmateriaal als een tape of een bevestigingsmail van een klant afdoende bewijskracht. Een dergelijk betalingsuitstel wordt niet geregistreerd in de lijst van betalingsachterstanden bij de Centrale voor kredieten aan particulieren (CKP). En als meerdere personen een hypothecair krediet aangaan, volstaat het dat een van beide partners wordt getroffen door de COVID-19-crisis om in aanmerking te komen.

02.11 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Ik dank de

remercie les ministres pour leurs explications. Étant donné le nombre important de particuliers ou d'entreprises concernés, notre groupe soutiendra les arrêtés.

Nous demandons aux ministres de s'assurer que le secteur bancaire, fortement aidé par les autorités, accorde bien les reports à tous les particuliers y ayant droit. Nous leur demandons également d'être sélectifs vis-à-vis de la minorité d'entreprises qui ne jouent pas le jeu.

Les délais de paiement accordés peuvent aider à passer ce mauvais moment sanitaire, économique et social.

02.12 Kathleen Depoorter (N-VA): S'il y a plusieurs emprunteurs et que l'un des deux partenaires subit un préjudice économique, il est crucial que l'on puisse faire appel à l'arrêté royal.

Le calendrier continue de me poser problème. Nous devons nous montrer très prudents avec les prévisions d'ici au 1^{er} novembre 2020 car on y sera plus vite qu'on ne croit.

02.13 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): Le ministre dit que la garantie bancaire vaut pour les entreprises et que les hypothèques sont exclues du champ d'application, mais ce sont les banques qui sont indemnisées en cas de pertes. Aussi pourrions-nous à tout le moins les obliger à respecter les accords envers les entreprises et envers nos concitoyens qui doivent payer leur maison.

Les personnes qui estiment que leur demande de report a été refusée sans motif légitime ont la possibilité, si l'on en croit le ministre, de s'adresser à la FSMA, mais des sanctions suivront-elles? Sinon, la charte n'a pas la moindre valeur légale. Nous exigeons que l'arrêté royal stipule également que la garantie de l'État dépend du respect des accords.

Mon groupe considère que les indépendants et les PME qui ont des problèmes de liquidités doivent bénéficier d'un report de taxation. L'arrêté royal en question est positif. Toutefois, les multinationales et les banques qui n'ont pas besoin de telles mesures, qui peuvent entre-temps éluder l'impôt et distribuer des dividendes, en profitent aussi alors que les séquelles économiques de la crise du coronavirus vont se faire ressentir bien plus longtemps que deux mois. Si les multinationales peuvent bénéficier d'un report de taxation de deux mois, on peut leur

ministres pour hun uitleg. Gelet op het grote aantal betrokken particulieren en bedrijven zal onze fractie de besluiten steunen.

Wij vragen de ministers om erop toe te zien dat de banksector, die door de overheid heel erg geholpen werd, wel degelijk uitstel toekent aan alle particulieren die daar recht op hebben. We vragen hen ook selectief te zijn ten aanzien van de minderheid van ondernemingen die het spel niet correct spelen.

Het toegekende uitstel van betaling maakt het mogelijk om deze gezondheidscrisis en deze economisch en sociaal erg moeilijke periode door te komen.

02.12 Kathleen Depoorter (N-VA): Als er meerdere kredietnemers zijn en een van beide partners economische schade lijdt, is het cruciaal dat men toch een beroep kan doen op het KB.

Met de timing blijf ik worstelen; we moeten zeer voorzichtig zijn met voorspellingen tegen 1 november 2020, want dat is dichterbij dan gedacht.

02.13 Steven De Vuyst (PVDA-PTB): De minister zegt dat de bankgarantie geldt voor bedrijven en dat de hypotheek er daarom niet bij worden betrokken, maar het zijn de banken die worden vergoed bij verlies. Op zijn minst mogen we hen dan ook verplichten om de afspraken te respecteren jegens bedrijven en jegens diegenen die hun huis moeten afbetalen.

Mensen die vinden dat het uitstel onterecht is geweigerd, kunnen volgens de minister terecht bij de FSMA, maar zullen er dan ook sancties volgen? Zoniet heeft het charter geen wettelijke waarde. Wij eisen dat in het KB ook staat dat de staatswaarborg afhankelijk is van het nakomen van de afspraken.

Voor mijn fractie moeten zelfstandigen en kmo's met liquiditeitsproblemen betalingsuitstel krijgen. Dit KB is voor hen een goede zaak, maar multinationals en banken die dit niet nodig hebben en ondertussen belastingen kunnen ontwijken en dividenden uitkeren, profiteren mee van de maatregel en dat terwijl de economische naweeën van de coronacrisis veel langer dan twee maanden zullen duren. Als men multinationals een betalingsuitstel van twee maanden gunt, kunnen we hen verbieden om in 2020 en 2021 dividenden uit te keren en

interdire de distribuer des dividendes et d'éluder l'impôt en 2020 et 2021. belastingen te ontwijken.

02.14 Jan Bertels (sp.a): Concernant le signalement auprès de la FSMA de refus non justifiés de la part des banques, je propose au ministre que le centre d'appel de la FSMA soit aussi accessible pour les questions et/ou pour les critiques.

02.14 Jan Bertels (sp.a): Wat de meldingen aan de FSMA betreft van onterechte weigeringen door de banken, stel ik de minister voor dat het callcenter van de FSMA ook openstaat voor bedenkingen en/of vragen.

Espérons que l'instrument de la Banque nationale pour le suivi des chiffres sera opérationnel à bref délai.

Hopelijk komt de tool van de Nationale Bank voor de opvolging van de cijfers er nu snel.

Nous aurons encore l'occasion de mener un débat animé sur les conditions de l'aide publique lors de l'examen du projet de loi relatif aux paiements anticipés.

Over de voorwaarden voor de staatssteun zullen we deze week bij de bespreking van het wetsontwerp over de voorafbetalingen nog een stevige discussie kunnen voeren.

03 Les arrêtés royaux de pouvoirs spéciaux en matière de Santé – Arrêté royal n° 8 modifiant l'article 101 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins – Arrêté royal n° 9 portant exécution de l'article 5, § 1, 2°, de la loi du 27 mars 2020 habilitant le Roi à prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II), en vue de permettre temporairement l'exercice de l'art infirmier par des professionnels de soins de santé non qualifiés – Arrêté royal n° 10 permettant l'octroi, les modalités de répartition et de liquidation d'une avance aux hôpitaux généraux dans le cadre de l'épidémie de coronavirus COVID-19 – Échange de vues avec la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration.

03 De bijzondere machtenbesluiten betreffende Gezondheid – Koninklijk besluit nr. 8 tot wijziging van artikel 101 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen – Koninklijk besluit nr. 9 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 2°, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het tijdelijk toestaan van de uitoefening van de verpleegkunde door niet-bevoegde gezondheidszorgbeoefenaars – Koninklijk besluit nr. 10 voor de toekenning van en de regels voor de verdeling en vereffening van een voorschot aan de algemene ziekenhuizen in het kader van de epidemie door het coronavirus COVID-19 – Gedachtewisseling met de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie.

Le **président**: Je suggère de traiter d'abord ensemble les arrêtés royaux n° 8 et 10 et de passer ensuite à l'arrêté royal n° 9. (*Assentiment*)

De **voorzitter**: Ik stel voor eerst de KB's nrs. 8 en 10 samen te behandelen en daarna het KB nr. 9. (*Instemming*)

03.01 Frieda Gijbels (N-VA): Il est positif que les arrêtés royaux n° 8 et 10 posent les jalons du soutien financier aux hôpitaux. Le Conseil d'État demande toutefois que la clarté soit faite rapidement sur le régime afférent au budget des moyens financiers de 2021, dès lors que l'arrêté royal n° 8 apporte des modifications à cet égard. Va-t-on se conformer rapidement à cette demande?

03.01 Frieda Gijbels (N-VA): Het is goed dat in de KB's nrs. 8 en 10 er een begin gemaakt wordt met de financiële ondersteuning van ziekenhuizen. De Raad van State vraagt wel snel duidelijkheid over de regeling inzake het budget financiële middelen van 2021, aangezien KB nr. 8 hierop ingrijpt. Wordt hier snel werk van gemaakt?

Le Conseil d'État fait également observer que la Commission européenne pourrait considérer cette mesure comme une aide d'État déloyale. Cette qualification serait injustifiée. Les formalités nécessaires ont-elles été accomplies?

De Raad van State merkt ook op dat de Europese Commissie dit zou kunnen beoordelen als oneerlijke staatssteun. Dit zou onterecht zijn. Zijn de nodige formaliteiten in orde gebracht?

Après la répartition provisoire, il y aura lieu de calculer, dans une deuxième phase, quelle répartition est nécessaire pour couvrir les coûts effectifs. Sur ce point non plus, la situation n'est pas tout à fait claire pour les hôpitaux. Le groupe de travail s'est-il déjà concerté à ce sujet? Quand les résultats seront-ils connus?

Ces arrêtés royaux concernent les hôpitaux généraux. Une analyse des hôpitaux psychiatriques devait être réalisée. À quelle date pouvons-nous en espérer les résultats?

03.02 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Le budget étant pris dans celui des soins de santé, dispose-t-on déjà d'une préfiguration des coûts sur le premier trimestre?

L'avance aux hôpitaux doit couvrir les pertes liées à la diminution de leurs recettes et leur permettre de remettre en route des soins qui, parce qu'ils ont été reportés, deviennent urgents. L'équité entre hôpitaux est importante: tous doivent pouvoir reprendre leurs propres patients; si certains hôpitaux restaient "full-COVID", cela créerait une distorsion. Il faut aussi veiller à l'équilibre entre les avances payées. La reprise des activités non-COVID doit pouvoir se faire dans de bonnes conditions.

03.03 Eliane Tillieux (PS): Sur la question de l'avance, nous avons d'abord une inquiétude sur la référence à un "respect de l'objectif global des soins de santé déjà fixés pour 2020". L'avance doit pour moitié financer les dépenses liées à la crise et pour l'autre compenser les baisses de recettes de l'hôpital, notamment par un financement des honoraires. Il faudra prévoir un rattrapage pour 2020 et 2021: les dépenses liées au COVID-19 doivent être prises en charge par le budget de l'État, pas par celui de l'assurance maladie.

L'avance doit permettre aux hôpitaux de garder toute leur capacité d'intervention et d'éviter le chômage temporaire. En l'absence de réponse à ce sujet, les pratiques diffèrent d'une institution à l'autre.

On ignore quels frais exposés par les hôpitaux

Na de voorlopige verdeling zal er in een tweede fase moeten worden berekend welke verdeling nodig is voor de reële kostendekking. Ook hierover bestaat wat onzekerheid voor de ziekenhuizen. Heeft de werkgroep hierover al overlegd? Wanneer zullen de resultaten bekend zijn?

Deze KB's gaan over de algemene ziekenhuizen. Er zou een analyse van de psychiatrische ziekenhuizen gebeuren. Wanneer mogen we het resultaat daarvan verwachten?

03.02 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Voor dit budget wordt er geput uit de gezondheidszorgbegroting. Heeft men al zicht op de kosten voor het eerste kwartaal?

Het voorschot voor de ziekenhuizen moet de verliezen dekken die geboekt worden door het teruglopen van de inkomsten en de ziekenhuizen in staat stellen de uitgestelde en intussen dringend geworden zorg weer op te starten. Een billijke behandeling van alle ziekenhuizen is belangrijk: elk ziekenhuis moet zijn eigen patiënten weer kunnen behandelen. Als bepaalde ziekenhuizen uitsluitend COVID-19-patiënten blijven behandelen terwijl andere de gewone zorg weer kunnen opnemen, zou dat tot een verstoring van de verhoudingen leiden op het stuk van kosten en baten. Er moet ook toegezien worden op een evenwichtige verdeling van de voorschotten. De hervatting van de non-COVID-zorg moet in goede omstandigheden kunnen verlopen.

03.03 Eliane Tillieux (PS): Wat de kwestie van het voorschot betreft, maken we ons in de eerste plaats zorgen over de verwijzing naar 'de naleving van de al voor 2020 vastgestelde globale doelstelling voor de gezondheidszorg'. Het voorschot moet voor de ene helft dienen om de uitgaven in verband met de crisis te financieren en voor de andere helft om de daling van de ziekenhuisinkomsten te compenseren, met name door de financiering van de erelonen. Voor 2020 en 2021 zal er een inhaalbeweging nodig zijn. De uitgaven voor COVID-19 moeten worden gedragen door de rijksbegroting, niet door de begroting van de ziekteverzekering.

Het voorschot moet de ziekenhuizen in staat stellen om hun volledige interventiecapaciteit te behouden en tijdelijke werkloosheid te voorkomen. Door het uitblijven van een antwoord ter zake verschillen de praktijken van de ene instelling tot de andere. □

Het is niet duidelijk welke kosten van de

seront indemnisés. Pour le Conseil d'État, le nouveau régime doit être formalisé au plus tôt.

Si le régime proposé peut être considéré comme une compensation pour des prestations relevant d'obligations de service public, les conditions requises pour ne pas la considérer comme une aide d'État ne sont pas établies. Une surcompensation est possible et il faut donc le notifier à la Commission. Qu'en pense la ministre?

Pour des raisons médicales et financières, on veut relancer l'activité ordinaire "non urgente". Qu'en pensez-vous?

03.04 Dries Van Langenhove (VB): Je souhaiterais réagir à l'avis du Conseil d'État concernant l'arrêté royal n° 8 qui attire l'attention sur des problèmes concernant les aides d'État et le principe d'égalité. Le Conseil fait observer que le règlement adapté du budget financier pour les moyens 2020-2021 doit être formalisé dans les meilleurs délais, compte tenu de la grande incertitude concernant les hôpitaux. Ce règlement a-t-il déjà été élaboré?

En ce qui concerne l'arrêté royal n° 10, le règlement imaginé pourrait être considéré comme une aide publique. Certes, la Commission évaluera la compatibilité des mesures d'aide dans le cadre de la crise du coronavirus avec davantage de célérité et de souplesse, mais les mesures en question doivent encore lui être notifiées. Selon le Conseil d'État, le règlement imaginé ne satisfait pas aux conditions pour ne pas être considéré comme une aide publique, compte tenu de l'absence de transparence concernant la correspondance entre la compensation octroyée et l'objectif poursuivi. Aux termes de l'article 108 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, un État membre ne peut mettre en œuvre les décisions prévues avant la décision finale de la Commission. Une non-notification injustifiée est passible de lourdes sanctions. Le règlement a-t-il été notifié dans l'intervalle? Dans la négative, quand le sera-t-il?

En ce qui concerne la réglementation relative aux avances, le Conseil d'État estime qu'elle répond à une nécessité mais qu'il importe de prévoir une suite et que celle-ci doit être formalisée aussi vite que possible car à l'heure actuelle, on n'a aucune certitude quant à la manière dont les dépenses des hôpitaux seront effectivement indemnisées. De plus, la clé de répartition pour les avances ne dit rien de l'imputation finale dans le cadre du

ziekenhuizen vergoed zullen worden. De Raad van State stelt dat de nieuwe regeling zo snel mogelijk geformaliseerd moet worden.

De voorgestelde regeling kan weliswaar worden gezien als een compensatie voor prestaties in het kader van de openbare dienstverplichtingen, maar er is duidelijk niet voldaan aan de voorwaarden om die compensatie niet al staatssteun te beschouwen. Het risico op overcompensatie bestaat, en dat moet gemeld worden bij de Commissie. Wat vindt u daarvan?

Om medische en financiële redenen wil men de gewone 'niet-dringende' activiteiten heropstarten. Wat is uw standpunt daarover?

03.04 Dries Van Langenhove (VB): Ik wil ingaan op het advies van de Raad van State over KB nr. 8, waarin wordt gewezen op problemen op het vlak van staatssteun en met het gelijkheidsbeginsel. De Raad wijst erop dat de aangepaste regeling van het financiële budget voor de middelen van 2020-2021 zo snel mogelijk geformaliseerd moet worden, gelet op de grote onzekerheid voor de ziekenhuizen. Werd die regeling reeds uitgewerkt?

Wat KB nr. 10 betreft, zou de ontworpen regeling als staatssteun kunnen worden aangemerkt. De Commissie zal de verenigbaarheid van staatssteunmaatregelen in het kader van de coronacrisis weliswaar sneller en soepeler beoordelen, maar die moeten wel nog worden aangemeld. Volgens de Raad van State voldoet de ontworpen regeling niet aan de voorwaarden om niet als staatssteun te worden beschouwd, gelet op het gebrek aan transparantie over de afstemming tussen de toegekende compensatie en de doelstelling. Krachtens artikel 108 van het Verdrag inzake de werking van de Europese Unie kan een lidstaat de voorgenomen maatregelen niet uitvoeren vóór de Commissie een eindbeslissing heeft genomen. Op een onterechte niet-aanmelding staan zware sancties. Werd de regeling intussen al aangemeld? Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

Wat de voorschottenregeling betreft, meent de Raad van State dat deze nodig is, maar ook dat er een vervolg op moet komen én dat ze zo snel mogelijk moet worden geformaliseerd. Het is immers onzeker in welke mate de uitgaven van de ziekenhuizen uiteindelijk ook effectief zullen worden vergoed. Bovendien zegt de verdeelsleutel voor de voorschotten niets over de uiteindelijke verrekening in de financieringsregeling. Werd er al gevolg

règlement financier. A-t-il déjà été donné suite aux observations du Conseil d'État?

03.05 Caroline Taquin (MR): Concernant les arrêtés n^{os} 8 et 10, vu la remarque du Conseil d'État sur les dépenses visées, comment s'assurer que les directions hospitalières reçoivent des directives claires sans surcharges de gestion ni incompréhension, maintenant et lors des décomptes?

Quelle est la concertation en place pour éviter les écueils suite au récent manque d'informations sur les exigences administratives et les futurs contrôles par l'INAMI? Il ne faut pas alourdir le travail administratif des équipes hospitalières!

03.06 Magali Dock (MR): Le Conseil d'État a soulevé certains points. Le régime adapté du budget des moyens financiers de 2021 s'écartera du régime actuel, mais l'on ignore quels frais actuellement exposés par les hôpitaux seront indemnisés. Le Conseil d'État souligne que le régime doit être formalisé au plus vite pour éviter l'incertitude. Qu'en pensez-vous?

Le Conseil d'État estime que le régime en projet pourrait être assimilé à des aides d'État. La Commission européenne prévoit, lors de la crise COVID-19, d'apprécier plus rapidement et plus souplesment la comptabilité des aides d'État avec le marché intérieur, mais la notification reste d'application et la sanction en cas de défaut est importante. Qu'en est-il?

03.07 Bercy Slegers (CD&V): Aucune compensation n'est prévue, jusqu'ici, pour les hôpitaux psychiatriques. En revanche, une analyse sera menée. Quand sera-t-elle finalisée? Est-ce le groupe de travail émanant du Conseil fédéral des établissements hospitaliers qui réalisera cette analyse?

Les hôpitaux généraux recevront des moyens supplémentaires sous la forme d'une avance et il sera procédé à une régularisation ultérieurement. Quand celle-ci sera-t-elle opérée?

Les données du BMF sont fixées au 1^{er} janvier et au 1^{er} juillet. La date du 1^{er} juillet ne risque-t-elle pas d'entraîner une charge administrative exagérée pour les hôpitaux?

gegeven aan de opmerkingen van de Raad van State?

03.05 Caroline Taquin (MR): Met betrekking tot de besluiten nr. 8 en nr. 10 en gelet op de opmerking van de Raad van State over de beoogde uitgaven moeten we ons afvragen hoe men er kan voor zorgen dat de ziekenhuisdirecties duidelijke instructies krijgen, zonder dat het beheer wordt bemoeilijkt of dat een en ander op onbegrip stuit, nu en op het ogenblik van de verrekeningen?

Wordt er overleg gepleegd om knelpunten te vermijden ten gevolge van het recente gebrek aan informatie over de administratieve vereisten en de toekomstige controles door het RIZIV? Men mag de administratieve werkzaamheden van de ziekenhuisteam niet nog zwaarder maken!

03.06 Magali Dock (MR): De Raad van State heeft op een aantal punten gewezen. Het aangepaste budget van de financiële middelen voor 2021 zal afwijken van de huidige regeling, maar het is niet bekend welke kosten die momenteel door de ziekenhuizen gemaakt worden, vergoed zullen worden. De Raad van State benadrukt dat de regeling zo snel mogelijk moet worden geformaliseerd om onzekerheid te voorkomen. Wat is uw standpunt ter zake?

De Raad van State is van oordeel dat de voorgestelde regeling als staatssteun kan worden beschouwd. Tijdens de COVID-19-crisis is de Europese Commissie van plan om de verenigbaarheid van staatssteun met de interne markt sneller en flexibeler te beoordelen, maar de kennisgeving blijft van toepassing en indien men in gebreke blijft, is de sanctie aanzienlijk. Kunt u een en ander verduidelijken?

03.07 Bercy Slegers (CD&V): Psychiatrische ziekenhuizen krijgen tot op vandaag geen compensatie. Er komt wel een analyse. Wanneer zal die klaar zijn? Maakt de ad-hocwerkgroep van de Federale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen die?

De algemene ziekenhuizen krijgen extra middelen via een voorschot en later zal er een definitieve verrekening komen. Wanneer zal die klaar zijn?

De BFM-data staan vast op 1 januari en 1 juli. Zal de administratieve last om 1 juli te halen niet hoog oplopen voor de ziekenhuizen?

Un milliard d'euros est dégagé sur le budget 2020. Qui décidera de l'affectation de ces moyens? D'où proviendra l'argent? Quelle sera l'incidence d'un transfert de moyens sur d'autres politiques? La ministre espère peut-être que le report de certains soins permettra de réduire les dépenses, mais un tel report de soins mène souvent, à longue échéance, à des surcoûts.

La répartition des moyens ne s'effectue pas sur la base d'un critère spécifique au COVID-19. La ministre justifie cela par le fait que tous les hôpitaux font face à une diminution de leurs recettes parce que leur fonctionnement normal est perturbé. La ministre possède-t-elle des chiffres à cet égard? Que se passera-t-il s'il apparaît que les hôpitaux ayant accueilli davantage de patients du COVID-19 ont exposé des frais beaucoup plus importants?

03.08 **Sofie Merckx** (PVDA-PTB) (*en néerlandais*): Ces arrêtés royaux contiennent certaines propositions dont la finalité est de soutenir les hôpitaux dans leur combat contre le coronavirus, propositions qui voici seulement quelques mois étaient encore rejetées parce que jugées populistes.

(*En français*) La modification de l'arrêté royal n°8, couvrant les surcoûts en cas de pandémie, permet la prise en charge par le BFM (budget des moyens financiers) de l'ensemble des frais des hôpitaux.

Pourquoi a-t-on supprimé la notion de couverture forfaitaire dans les frais? Dans l'arrêté royal, vous le justifiez par la prise en considération des frais réels. Dans l'avis du Conseil d'État, vous dites le contraire. Pourriez-vous clarifier votre position?

(*En néerlandais*) Ces dispositions ne seront mises en œuvre que dans le prochain budget, alors que les hôpitaux sont actuellement aux prises avec des coûts additionnels, conjugués à une perte de recettes en raison de l'annulation des interventions et des consultations non urgentes. C'est la raison d'être du milliard d'euros inscrit dans l'arrêté royal n° 10. Le secteur réclame toutefois des instructions nationales pour la répartition entre l'hôpital lui-même et les prestataires de soins indépendants. Quel est l'état d'avancement de la concertation en la matière?

Une partie de l'avance serait également allouée directement aux médecins. Une distinction dans ce domaine est-elle établie entre les médecins selon qu'ils exercent encore ou non aujourd'hui? Ne serait-il pas préférable d'octroyer une indemnité

Er wordt 1 miljard euro vrijgemaakt in de begroting van 2020. Wie zal over de bestemming van dat geld beslissen? Waar zal het geld worden weggehaald? Wat zal de impact op ander beleid zijn? Misschien rekent de minister op minder uitgaven door zorguitstel, maar zorguitstel leidt op de lange termijn vaak juist tot meer kosten.

De verdeling van de middelen gebeurt niet op basis van een specifiek COVID-19-criterium. Dat verantwoordt de minister door te zeggen dat alle ziekenhuizen inkomsten verliezen omdat hun normale werking verstoord is. Heeft de minister daar cijfers van? Wat als blijkt dat ziekenhuizen met meer COVID-19-patiënten echt wel veel meer kosten hebben gemaakt?

03.08 **Sofie Merckx** (PVDA-PTB) (*Nederlands*): In deze KB's worden zaken voorgesteld om de ziekenhuizen te steunen in de strijd tegen corona die een aantal maanden geleden nog als populisme werden weggezet.

(*Frans*) Door de wijziging van koninklijk besluit nr. 8, waarbij de meerkosten bij een pandemie worden gedekt, zullen alle kosten van de ziekenhuizen onder het budget van financiële middelen (BFM) vallen.

Waarom werd de forfaitaire kostendekking losgelaten? In het koninklijk besluit verantwoordt u dat door het feit dat zo de reële kosten in rekening kunnen worden gebracht. In het advies van de Raad van State zegt u het tegenovergestelde. Kunt u uw standpunt verduidelijken?

(*Nederlands*) Deze regeling zal pas gelden in het volgende budget, terwijl de ziekenhuizen nu te maken krijgen met heel wat extra kosten, in combinatie met gedeelde inkomsten doordat niet-dringende ingrepen en consultaties worden geannuleerd. Vandaar het voorschot van 1 miljard in KB nr. 10. De sector vraagt echter nationale richtlijnen voor de verdeling tussen het ziekenhuis zelf en de zelfstandige zorgverstrekkers. Wat is de stand van zaken van het overleg ter zake?

Een deel van het voorschot zou ook rechtstreeks naar de artsen gaan. Geldt daarbij een onderscheid al naargelang die artsen vandaag nog al dan niet aan het werk zijn? Is het niet beter om te werken met forfaitaire vergoedingen voor artsen die

forfaitaire aux médecins qui ne sont pas actuellement aux avant-postes du combat contre le COVID-19? Nous ignorons, en outre, quelle sera la part exacte affectée aux hôpitaux. À l'issue de cette crise, il sera donc indispensable de se livrer à une analyse du financement des hôpitaux.

(En français) Comme le signale le Conseil d'État, malgré la réponse au problème immédiat de trésorerie des hôpitaux, une incertitude subsiste sur la mesure du dédommagement définitif. Lors de l'annonce de l'avance de trésorerie, les syndicats ont demandé au gouvernement de garantir le maintien d'un financement structurel, tel qu'il aurait été sans la crise, pour éviter de faire des économies et mettre des personnes au chômage économique. Quel est l'engagement du gouvernement?

03.09 Jan Bertels (sp.a): Il est souhaitable que la sécurité financière des hôpitaux et des soignants soit assurée. Nous ne pouvons toutefois prendre de risques concernant la notification auprès de l'Union européenne dans le cadre des règles régissant les aides publiques. La notification doit être formellement inattaquable pour éviter toute discussion ultérieure. Pour le surplus, l'avance a été versée aux hôpitaux généraux sur la base des données connues, mais cela n'empêche évidemment pas que les moyens doivent être répartis correctement. La ministre est-elle déjà informée des travaux futurs de la commission médico-mutualiste qui doit se pencher sur les problèmes concernant les revenus et les indemnisations de médecins? De même, a-t-elle déjà une idée des critères pour la répartition finale de ce milliard d'euros?

Nous ne devons toutefois pas trop tarder avant d'examiner comment procéder à une répartition correcte car potentiellement, une incidence sur le budget des moyens financiers propres se fera sentir à partir du 1^{er} juillet 2020 et le budget de 2021 sera très certainement impacté aussi.

Une concertation avec les autres prestataires de soins à propos de la compensation interne dans le budget INAMI de 2020 a-t-elle déjà eu lieu? En effet, selon l'exposé des motifs, le ministre prélève maintenant des capitaux sur les autres objectifs budgétaires partiels. Quelle concertation s'est-elle tenue à propos du budget 2020 et quel effet devrait-il en ressortir pour le budget 2021?

On peut lire dans l'exposé des motifs que les éventuels moyens supplémentaires pour les hôpitaux ne seront pas exclusivement pris en

vandaag niet in de frontlinie staan tegen corona? We weten ook niet precies welk deel in deze regeling precies naar de ziekenhuizen gaat. De ziekenhuisfinanciering moet na deze crisis dus onder de loep worden genomen.

(Frans) Zoals de Raad van State opmerkt, blijft er ondanks het antwoord op het onmiddellijke liquiditeitsprobleem van de ziekenhuizen onzekerheid bestaan over de mate waarin de ziekenhuizen uiteindelijk vergoed zullen worden. Toen de uitbetaling van de voorschotten aangekondigd werd, hebben de vakbonden de regering verzocht een structurele financiering, zoals die er zonder de crisis geweest zou zijn, te waarborgen teneinde besparingen en economische werkloosheid voor het personeel te voorkomen. Waartoe verbindt de regering zich?

03.09 Jan Bertels (sp.a): Financiële zekerheid voor ziekenhuizen en zorgverstrekkers is wenselijk. We mogen echter geen risico's nemen met de aanmelding bij de Europese Commissie naar aanleiding van de staatssteunregels. De aanmelding moet formeel waterdicht zijn opdat daarover later geen discussie is. Voorts wordt het voorschot nu uitbetaald aan de algemene ziekenhuizen op basis van gekende gegevens, maar dat belet natuurlijk niet dat de bijkomende middelen correct moeten worden verdeeld. Heeft de minister al zicht op de werkzaamheden van de medicomut, die zich buigt over het mislopen van inkomsten en vergoedingen van artsen? Heeft ze ook al zicht op de criteria voor de uiteindelijke verdeling van die 1 miljard euro?

Wij moeten de correcte verdeling wel snel bekijken, want potentieel zal er al een impact zijn op het budget eigen financiële middelen vanaf 1 juli 2020 en zeker op het budget van 2021.

Is er al overlegd over interne compensatie in de RIZIV-begroting van 2020 met de andere zorgverleners? Volgens de memorie van toelichting neemt de minister nu immers geld weg van de andere partiële begrotingsdoelstellingen. Welk overleg was er over de begroting 2020 en welk effect wordt meegenomen voor de begroting voor 2021?

In de memorie van toelichting staat dat de eventuele extra middelen voor de ziekenhuizen niet uitsluitend door het globaal beheer ten laste zullen

charge par la gestion globale. Que veut dire exactement cette phrase?

Ces moyens supplémentaires sont nécessaires mais ce sera sans nous si le gouvernement a l'intention de répercuter sur le patient les coûts supplémentaires. La totalité du traitement COVID-19 doit être supportée par les moyens octroyés par l'État dans le budget hospitalier.

03.10 Maggie De Block, ministre (*en néerlandais*): La notification auprès de l'Europe a été effectuée le 20 avril. Une lettre rassurante nous est revenue pour indiquer que cette notification n'était en réalité pas nécessaire.

Deux groupes de travail sont déjà opérationnels. Ils continueront de se réunir cette semaine. Dans les hôpitaux, une répartition a été effectuée selon qu'il y a plus de frais ou moins de recettes.

Un groupe de travail s'occupe principalement avec le Conseil Fédéral des Équipements Hospitaliers du BMF et est dirigé par le SPF. Un autre groupe de travail se penche sur les honoraires: les honoraires pour les prestations intellectuelles mais aussi certaines indemnités pour les frais de personnel supplémentaires et les investissements en infrastructure et appareillage. Ce groupe de travail est dirigé par l'INAMI.

Une circulaire a également été envoyée aux hôpitaux concernant la finalité de l'acompte. Cet acompte leur a été versé le 23 avril.

(*En français*) Les hôpitaux doivent reprendre leur activité normale. Certains soins ont été reportés, mais des patients ont annulé leur consultation par peur alors que les services pour maladies chroniques sont restés accessibles.

(*En néerlandais*) L'INAMI a mis en place un monitoring dans le sillage du Comité Hospital & Transport Surge Capacity que nous avons créé pendant l'épidémie.

Nous poursuivons ce monitoring afin de vérifier si nous sommes encore prêts à faire face à une éventuelle deuxième vague, dont nous espérons qu'elle n'arrivera jamais, et à pouvoir reprendre les activités. Mon collaborateur va apporter des précisions à ce sujet.

03.11 Collaborateur de la ministre (*en néerlandais*): La facturation de mars 2020 a été introduite par les hôpitaux le 20 avril 2020. Les mutualités procèdent désormais au traitement des

worden genomen. Wat houdt die zin precies in?

De extra middelen zijn nodig, maar wat ons betreft zonder dat hierdoor extra kosten kunnen worden aangerekend aan de patiënt. De volledige COVID-19-behandeling moet gedragen worden door de middelen toegekend door de Staat in de ziekenhuisbegroting.

03.10 Minister Maggie De Block (*Nederlands*): De aanmelding bij Europa is gebeurd op 20 april. Er is een geruststellende brief teruggekomen met de mededeling dat die aanmelding eigenlijk niet nodig was.

Er zijn reeds twee werkgroepen operationeel. Deze week vergaderen ze verder. In de ziekenhuizen is een opdeling gemaakt naargelang er meer kosten of minder inkomsten zijn.

Eén werkgroep houdt zich in samenwerking met de Federale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen vooral bezig met het BFM en wordt geleid door de FOD. In de andere werkgroep gaat het over de honoraria: niet alleen de honoraria voor intellectuele prestaties, maar ook bepaalde vergoedingen voor bijhorende personeelskosten en investeringen in infrastructuur en apparatuur. Die werkgroep wordt geleid door het RIZIV.

Er is ook een rondzendbrief aan de ziekenhuizen verstuurd over de bedoeling van het voorschot. Dat voorschot werd hun betaald op 23 april.

(*Frans*) De ziekenhuizen moeten hun normale activiteiten hervatten. In bepaalde gevallen werd de zorg uitgesteld, maar patiënten hebben hun afspraak gecancelled omdat ze bang waren, terwijl de diensten voor chronische ziekten toegankelijk gebleven zijn.

(*Nederlands*) Er is een monitoring opgezet door het RIZIV. Die is het vervolg op ons Comité Hospital & Transport Surge Capacity gedurende de epidemie.

Wij zetten die monitoring voort om te zien of wij nog klaar zijn voor een eventuele tweede golf, waarvan wij hopen dat zij er nooit komt, en om de activiteiten te kunnen hervatten. Mijn medewerker zal dat verder toelichten.

03.11 Medewerker van de minister (*Nederlands*): De ziekenhuizen hebben de facturatie van maart 2020 tegen 20 april 2020 ingediend. De ziekenfondsen verwerken die nu. De resultaten en

factures. Les résultats et l'analyse détaillée ne seront connus qu'en juin 2020.

Afin de déterminer comment obtenir rapidement un aperçu de l'évolution des dépenses consenties, nous dresserons en coopération avec les mutualités et l'Agence Intermutualiste l'inventaire, certes imparfait, des données.

Pour dresser une cartographie correcte des tendances budgétaires, le budget 2021 devra tenir compte du caractère hors norme de l'année 2020. Il va de soi que des mesures collectives seront nécessaires.

L'exercice de monitoring est en cours. Pour assurer une répartition équitable, raisonnable et transparente de l'avance, il faudra encore un certain délai, étant donné que les factures de mars 2020 ne seront apurées qu'en mai 2020. C'est l'exercice auquel nous nous livrons actuellement au sein du groupe de travail.

03.12 Maggie De Block, ministre (*Frans*): Madame Tillieux, oui, c'est une avance. On prépare un arrêté royal à ce sujet.

Le chômage temporaire est envisageable s'il n'est pas possible de confier d'autres tâches à ce personnel.

(*En néerlandais*) Une dernière solution possible est toutefois soumise à des conditions. Il ne peut pas s'agir de membres du personnel percevant des honoraires ou bénéficiant d'un financement de l'INAMI dans le cadre de protocoles.

03.13 Collaborateur de la ministre (*en néerlandais*): Toute aide publique doit être signalée auprès des autorités européennes, ce que nous avons fait par le biais de la représentation permanente auprès du Conseil de l'Europe. Nous avons reçu le même jour l'information selon laquelle la notification n'était pas nécessaire.

03.14 Maggie De Block, ministre (*en néerlandais*): Les hôpitaux psychiatriques ressentent probablement également les effets de cette crise. Cet aspect fera l'objet d'un examen et sera pris en compte lors de la régularisation.

Nous prenons tout à fait en considération les préparatifs et les travaux d'adaptation réalisés dans tous les hôpitaux. Il est exact que certains hôpitaux ont reçu un nombre nettement supérieur de patients, mais nous savons parfaitement quels établissements sont précisément concernés.

de detailanalyse zullen pas in juni 2020 bekend zijn.

Wij zullen gegevens, weliswaar grofkorrelig, samen met de ziekenfondsen en het InterMutualistisch Agentschap in kaart brengen, om te achterhalen hoe wij snel een zicht kunnen krijgen op de evolutie van de gedane uitgaven.

De begroting 2021 zal rekening moeten houden met het feit dat 2020 geen normaal jaar zal zijn, om de budgettaire tendensen goed in kaart te brengen. Collectieve maatregelen zullen uiteraard nodig zijn.

De monitoroefening is volop bezig. Wanneer de facturatie van maart 2020 maar in mei 2020 wordt betaald, is er voor de verdeling van het voorschot nog een bepaalde periode nodig, om ze volgens de principes van billijkheid, redelijkheid en transparantie te doen. Daarmee zijn wij in de werkgroep doende.

03.12 Minister Maggie De Block (*Frans*): Mevrouw Tillieux, ja, het is een voorschot. Wij werken aan een koninklijk besluit hierover.

Tijdelijke werkloosheid is een optie als het niet mogelijk is om deze personeelsleden andere taken toe te wijzen.

(*Nederlands*) Een laatste mogelijke oplossing is wel voorwaardelijk. Het mag niet gaan om personeel dat in de honoraria of in RIZIV-financiering met protocols zit.

03.13 Medewerker van de minister (*Nederlands*): Staatssteun moet gemeld worden aan Europa en via de Permanente Vertegenwoordiging van Europa hebben we dat ook gedaan. We kregen dezelfde dag nog het bericht dat er geen melding nodig was.

03.14 Minister Maggie De Block (*Nederlands*): Psychiatrische ziekenhuizen ondervinden wellicht ook enige impact van deze crisis. Dat wordt onderzocht en bij de regularisatie zal er rekening mee worden gehouden.

We houden met de voorbereidingen en aanpassingswerken van alle ziekenhuizen terdege rekening. Het klopt dat sommige ziekenhuizen veel meer patiënten hebben gekregen, maar we weten heel goed welke dat precies zijn.

03.15 Collaboratrice de la ministre (en français): Le groupe de travail du Conseil fédéral et le groupe de travail *ad hoc* se réunissent régulièrement ensemble pour veiller à la cohérence. Le premier rendra un avis à la ministre sur les coûts et surcoûts à considérer et proposera une régularisation sur une base identique pour tous les hôpitaux: les coûts liés au plan d'urgence couplés à un forfait par patient.

Le groupe de travail du Conseil fédéral rendra également un avis sur les hôpitaux psychiatriques: on ne les a pas oubliés, mais ils n'avaient pas la même pression sur leur trésorerie. Ils bénéficieront de l'article 101 de la loi sur les hôpitaux, qui s'applique à eux comme aux autres.

03.16 Maggie De Block, ministre (en néerlandais): L'effet sur le budget 2020 sera considérable. Sa confection ne sera certainement pas une partie de plaisir, mais ça ne l'est jamais. En ce qui concerne les prestations, ce sera en tout état de cause une année dure. Le prochain budget s'en ressentira probablement aussi, parce que le virus n'en a pas fini avec nous. Nous ignorons pendant combien de temps encore ce virus engendrera des hospitalisations.

03.17 Collaborateur de la ministre (en néerlandais): Grâce à l'arrêté royal n° 8, les frais supplémentaires des hôpitaux peuvent être pris en charge. Le système d'acomptes permet de réajuster les objectifs budgétaires partiels et lorsque nous aurons, en septembre, une vue sur les dépenses effectivement comptabilisées, les objectifs devront, le cas échéant, être adaptés selon la procédure prévue. Les surcoûts seront repris dans une ligne budgétaire spécifique. Cette demande est également exprimée à l'échelon international, en vue d'un traitement statistique et d'éventuelles interventions internationales. En ce qui concerne la répartition, il sera systématiquement vérifié si les frais sont effectivement liés au COVID-19. Si tel n'est pas le cas, ils restent à charge de la gestion globale.

03.18 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): Je n'ai reçu aucune réponse à ma question relative à la répartition des moyens entre les médecins et les hôpitaux.

03.19 Collaborateur de la ministre (en néerlandais): Il s'agit d'un des points faisant l'objet de discussions dans le groupe de travail que je

03.15 Medewerkster van de minister (Frans): De werkgroep van de Federale Raad en de ad-hocwerkgroep komen geregeld gezamenlijk bijeen om toe te zien op de samenhang van een en ander. De eerstgenoemde werkgroep zal een advies uitbrengen aan de minister over de kosten en meerkosten die in aanmerking moeten worden genomen en zal een regularisatie voorstellen op gelijke basis voor alle ziekenhuizen: de kosten die voortvloeien uit het noodplan gekoppeld aan een forfait per patiënt.

De werkgroep van de Federale Raad zal eveneens een advies uitbrengen over de psychiatrische ziekenhuizen: men heeft ze niet vergeten, maar hun financiële middelen stonden niet even hard onder druk. Ze zullen aanspraak kunnen maken op artikel 101 van de ziekenhuiswet, die zowel op de psychiatrische als op de andere ziekenhuizen van toepassing is.

03.16 Minister Maggie De Block (Nederlands): Het effect op de begroting 2020 zal stevig zijn. Het opstellen zal zeker geen *walk in the park* worden, maar dat is het eigenlijk nooit. Wat de prestaties betreft, zal het hoe dan ook een zwaar jaar blijven. Wellicht wordt de volgende begroting ook 'geraakt', want het virus is nog niet klaar met ons. We weten niet hoe lang nog het virus mensen in het ziekenhuis zal doen belanden.

03.17 Medewerker van de minister (Nederlands): Dankzij het KB nr. 8 kunnen de bijkomende kosten van de ziekenhuizen ten laste worden genomen. Door de voorschottenregeling worden de partiële begrotingsdoelstellingen herschikt en wanneer we in september zicht hebben op de effectief geboekte uitgaven zullen de doelstellingen in voorkomend geval volgens de geijkte procedure moeten worden aangepast. De meerkosten zullen worden opgenomen in een bijzondere budgettaire lijn. Dat wordt ook internationaal gevraagd, met het oog op statistische verwerking en mogelijke internationale bijdragen. Wat de verdeling betreft, zal steeds worden nagegaan of de kosten wel degelijk COVID-gerelateerd zijn. Is dat niet het geval, dan blijven ze ten laste van het globaal beheer.

03.18 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Ik heb geen antwoord gekregen op mijn vraag in verband met de verdeling van de middelen tussen de artsen en de ziekenhuizen.

03.19 Medewerker van de minister (Nederlands): Dat is een van de discussiepunten in de werkgroep die ik voorzit en waarin de ziekenfondsen, artsen en

préside et au sein duquel sont représentés les mutualités, les médecins et les hôpitaux. Normalement, les hôpitaux reçoivent 55 % des moyens venant des honoraires. Ces recettes disparaissent lorsqu'il n'y a pas d'activité. C'est pour cette raison que des avances sont attribuées en vue de permettre aux établissements de faire face aux coûts fixes. En ce qui concerne les médecins encore actifs, la répartition sera organisée comme auparavant. Pour les médecins affectés à d'autres sections, la répartition doit encore être déterminée. Les principes de base que sont la solidarité et la transparence sont appliqués en l'espèce. Les attributions définitives n'auront lieu qu'au stade des régularisations, l'objectif étant d'éviter les recouvrements a posteriori. Le bon sens est également un critère pris en considération. Les simulations nécessiteront un certain temps. Le groupe de travail se réunit hebdomadairement en vue de trouver une solution judicieuse.

03.20 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): En raison des mesures de désinfection qu'ils sont tenus d'appliquer, les médecins ont dû réduire fortement le nombre de leurs consultations. Une discussion approfondie devra, dès lors, être consacrée à l'indemnisation correcte qui sera prévue à cet égard.

03.21 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Je suis rassurée que les hôpitaux psychiatriques bénéficieront aussi de la compensation de base.

03.22 Jan Bertels (sp.a): J'espère obtenir ces prochains jours des précisions à propos des forfaits pour le patient, mais si j'ai bien compris, aucun coût supplémentaire ne sera plus facturé. Nous surveillerons la ligne budgétaire spéciale qui sera réservée directement ou non à l'assurance maladie. Des moyens supplémentaires seront de la sorte disponibles pour faire face aux frais.

03.23 Collaborateur de la ministre (en néerlandais): Nous procédons pour l'instant à une répartition provisoire. Nous nous efforcerons de fixer la répartition correcte dans les meilleurs délais au sein du Conseil général. Il y a deux lignes complémentaires. Une première isole un milliard d'euros de l'objectif budgétaire global. La seconde se situe dans les frais administratifs et concerne plus particulièrement les surcoûts spécifiques pour l'État dans le budget de l'assurance maladie.

Le montant à l'article 101 sera liquidé via le budget des moyens financiers, un deuxième montant a trait à des moyens financiers supplémentaires nécessaires pour l'ensemble des prestataires de soins et les hôpitaux et le troisième montant

ziekenhuizen vertegenwoordigd zijn. Normaal gezien ontvangen de ziekenhuizen 55 % van de middelen van de honoraria en wanneer er geen activiteit is vallen die inkomsten weg. Vandaar dat er voorschotten worden toegekend om de vaste kosten te dragen. Wat de nog actieve artsen betreft, zal de verdeling zoals vroeger gebeuren. Voor artsen die op andere afdelingen worden ingezet, moet nog worden nagekeken hoe de verdeling zal gebeuren. Daarbij wordt uitgegaan van de basisprincipes van solidariteit en transparantie. De definitieve toewijzingen gebeuren pas bij de regularisaties, om terugvorderingen achteraf te vermijden. Ook de redelijkheid is een maatstaf. De simulaties zullen enige tijd vergen. De werkgroep vergadert wekelijks om een goede oplossing te vinden.

03.20 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Door de nodige ontsmettingsmaatregelen kunnen artsen vandaag veel minder consultaties uitvoeren. Er is dus nog een grondige discussie nodig over een correcte vergoeding.

03.21 Laurence Hennuy (Ecolo-Groen): Het stelt me gerust dat ook de psychiatrische ziekenhuizen de basiscompensatie zullen krijgen.

03.22 Jan Bertels (sp.a): De volgende dagen verwacht ik meer duidelijkheid te krijgen over de forfaits voor de patiënt, maar ik begrijp dat er geen bijkomende kosten meer komen. We zullen de bijzondere budgettaire lijn, die al dan niet rechtstreeks naar de ziekteverzekering zal gaan, in het oog houden. Zo zorgen we voor bijkomende middelen om de kosten te dragen.

03.23 Medewerker van de minister (Nederlands): Wat we nu doen is een voorlopige verdeling. In de Algemene Raad zullen we zo snel mogelijk de verdeling op een correcte manier vaststellen. Er zijn twee bijkomende lijnen. Eén lijn zondert 1 miljard af uit de globale begrotingsdoelstelling. Een tweede lijn zit in de administratieve kosten en heeft betrekking op specifieke meerkosten voor de overheid in het budget van de ziekteverzekering.

Het bedrag in artikel 101 zal via het budget voor financiële middelen worden geliquideerd, een tweede bedrag betreft bijkomende financiële middelen die nodig zijn voor alle zorgverleners en ziekenhuizen, het derde bedrag betreft de interne

concerne la répartition et le glissement internes qui doivent être opérés. Il pourra en résulter une adaptation des objectifs budgétaires partiels.

03.24 Maggie De Block, ministre (*en néerlandais*): Il n'est pas fait application de tickets modérateurs ou de suppléments pour les patients infectés au COVID-19 qui sont hospitalisés dans une chambre individuelle parce qu'ils sont contagieux. Il en va de même pour les soins intensifs.

03.25 Jan Bertels (sp.a): Il y a aussi d'autres suppléments d'honoraires qui peuvent être facturés. Une proposition de loi à ce sujet est actuellement en préparation. Par ailleurs, je resterai également vigilant quant aux lignes budgétaires.

03.26 Magali Dock (MR): Nous sommes rassurés par vos démarches relatives à la nécessaire notification à l'UE. Il est crucial de ne pas laisser les hôpitaux dans l'incertitude. Je remercie M. De Cock pour ses précisions sur le régime adapté du BMF de 2021.

03.27 Maggie De Block, ministre (*en néerlandais*): L'arrêté royal n°9 est lié à un autre arrêté royal, lequel est encore en préparation, relatif à la réquisition des professionnels des soins de santé. Il s'agit, par exemple, de kinésithérapeutes pouvant être amenés, après avoir reçu une formation et sous supervision, à travailler dans une unité de soins dédiée à des patients du COVID-19. Nous espérons n'avoir jamais besoin de ces deux arrêtés royaux mais il s'agit d'un dernier recours en cas d'urgence. L'armée, ainsi que des bénévoles, ont déjà dû intervenir dans des maisons de repos et de soins.

L'arrêté royal sur les réquisitions n'est pas encore inscrit à l'ordre du jour mais il est important que nous puissions le lire en même temps que l'arrêté royal n°9.

Une concertation a aussi été organisée, à propos des réquisitions, avec l'Union Générale des Infirmiers de Belgique (UGIB). Cette concertation a été constructive dès lors qu'il s'agit d'un scénario d'urgence. Cette question présente, par ailleurs, un caractère très temporaire puisqu'elle concerne exclusivement la crise du COVID-19.

L'arrêté royal sur les réquisitions n'est, de même, pas encore publié.

Le **président**: Nous ne traiterons pas l'arrêté royal n° 9 aujourd'hui. Ce débat sera lié à celui sur l'autre arrêté royal, comme le suggère la ministre.

verdeling en verschuiving die moet plaatsvinden. Dit kan leiden tot een aanpassing van de partiële begrotingsdoelstellingen.

03.24 Minister Maggie De Block (*Nederlands*): Er zijn geen remgelden of supplementen voor COVID-patiënten die op een eenpersoonskamer worden gelegd omdat ze besmettelijk zijn. Hetzelfde geldt voor de intensieve verzorging.

03.25 Jan Bertels (sp.a): Ook elders kunnen er supplementen worden aangerekend. Er is daarover een wetsvoorstel in de maak. Ook ik zal de budgettaire lijnen in de gaten houden.

03.26 Magali Dock (MR): Het stelt ons gerust dat u stappen zet voor de noodzakelijke aanmelding bij de EU. We moeten de ziekenhuizen absoluut zekerheid bieden. Ik wil de heer De Cock bedanken voor zijn verduidelijkingen over de aangepaste regeling voor het BFM 2021.

03.27 Minister Maggie De Block (*Nederlands*): KB nr. 9 is gekoppeld aan een KB dat nog in de pijplijn zit over de opvordering van gezondheidszorgbeoefenaars. Het gaat om mensen als kinesisten die mits een opleiding onder supervisie op een COVID-afdeling kunnen werken. We hopen die twee KB's nooit nodig te hebben, maar het is een laatste redmiddel voor noodgevallen. In woonzorgcentra zijn leger en vrijwilligers aan het werk gegaan!

Het KB over de opvorderingen is vandaag nog niet geagendeerd, maar het is belangrijk dat we het samen met KB nr. 9 kunnen lezen.

Er is over opvorderingen ook overleg geweest met de Algemene Unie van Verpleegkundigen van België. Het overleg was constructief omdat het gaat over een noodscenario. Het heeft bovendien een heel tijdelijk karakter, namelijk enkel deze COVID-19-crisis.

Het KB over de opvorderingen is ook nog niet gepubliceerd.

De **voorzitter**: We behandelen KB nr. 9 niet vandaag, maar samen met het andere KB, zoals de minister suggereert.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 16. *De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.16 uur.*